

DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

LAISVOJO PASAULIO LIETUVIŲ DIENRASTIS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629

TELEFONAS (312) 585-9500

Vol. LXXIV Kaina 25 c.

PENKTADIENIS — FRIDAY, GRUODIS — DECEMBER 12, 1980

Nr. 290

Alma Mater Nr. 4

Vilniaus universiteto 400 metų renginiai

J. Kalnaitis

SU RAUDONU ŽENKLIUKU

Zalia spalva reiškia laisvą praejimą. Bet Vilniaus universitete jubiliejaus šventės metu buvo kitaip: laisvą kelią reiškia ne žalia, o raudona spalva. Mat, tokios spalvos buvo ženkliai, išduoti svečiams — užsieniečiams, leide deug kur įeiti, kur negalėjo įžengti paties universiteto profesoriai, docentai, svečių palydovai, nekalbant jau apie menkesnę publiką.

Filologijos kilmelyje šventės proga buvo atidarytas naujas freskomis išpuoštas knygynėlis. I jį buvo atgabenti ne tik jubiliejaus proga išėję leidiniai (labai mažų tiražų, galėję patenkinti tik nedidelę dalį norėjusių juos įsigyti), bet ir ankstyvesni, spausdinti užsienyje (M. K. Ciurlionis, "Lietuvos dailė", "Vilniaus architektūra" ir kiti). Aišku, jei i knygynėlių būtų leidžiama užteiti visiems, tai per valandą nebūtų likę nė vieno minėto leidinio. Juk minėti dalykai daugelio seniai iš komi. Žmonės pasilgę geresnių leidinių. O jei šiandien pasirodytų Valančiaus ar Kudirkos raštai, šimtą tūkstantinių tiražų, neilgai gulėtų knygynų lentynose... I knygynėlių šį kartą galėjo užteiti tik turintys raudoną ženkluką. Prie knygynėlio durų budintis atverdavo duris tik asmeniui, jei ant jo švarko atlapo raudonavo ženklukas...

Toks parėdymas sudarė kai ka da juokingų ir net nemalonių situacijų. Teko stebėti tokią sceną: svečias su raudonu ženkluku įeina i knygynėlį, o jo palydovas, daugiausia universiteto dėstytojas, paliekamas už durų... Tur būt, niekas nenorėtų svečio akivaizdoje patekti i tokią keblią padėtį? Ar visi svečiai patikėjo, kad palydovas liko prie durų "pasirūkyti".

Štai ką reiškia "instrukcija iš viršaus", kurią reikia griežtai vykdyti!

Kvailio biurokratizmo pavyzdžių būtu galima pateikti nemažai ir iš kitų sričių. Pavyzdžiui, keistai atrodė "vyriausybinių priėmimų", kai dalis svečių, gyvenantys "Draugystės" viešbutyje (čia vyko priėmimas) turėjo vykti i Vingio parką. Šitokia akivaizdi "diferencija" garbės nedaro.

Europos komunistai prieš invaziją

Paryžius. Sovietų invazija Lenkijoje suduoti nepaprastą smūgį Prancūzijos komunistų partijai, pripažįsta prancūzų komunistų vadai. Partijos laikraštis tvirtina, kad jokios invazijos nebus ir kritikuoja Vakarų "buržuazinę" spaudą, kad ji sukėlė invazijos isteriką.

Italijos komunistai įspėjo Maskvą leisti Lenkijai pačiai spręsti savo krizę. Partijos vadas Berlinguer įspėjo sovietų komunistų tarptautinių ryšių komiteto vicepirmininką Vladimira Zagladiną, kad italų partija labai nukentėtų dėl invazijos Lenkijoje. Labai griežtai prieš Lenkijos žygį pasisakė Ispanijos partijos vadas Santiago Carrillo. Pareiškęs, kad invazija Lenkijoje būtų dar didesnė kvailystė, kaip Afganistano puolimas.

Šis reportažinis pasakojimas būtų nepalyginamai pilnesnis, jei peržvelgtume sovietinę spaudą, kur vienaip ar kitaip buvo minimas mūsų universiteto jubiliejus. Dar ryškesnį turėtume vaizdą, jei paanalizuotume minė jimuose pasakytas kalbas. Tam tikrų minčių sukelia ir kai kurių nuotraukos, išspausdintos so vietinėje spaudoje... Bet, mūsų manymu, tai jau šiek tiek kita tema, reikalinga atskiro straipsnio.

Liko už šio pasakojimo ribų už senio svečių dalyvavimo klausimas. Taip pat nėra paliestas apdovanojimų, ypač moksliniais garbės laipsniais "problema"... Kai kurie jubiliejiniai renginiai taip pat beveik nepalieti. Mat, čia daugiau rūpėta atkreipti dėmesį i tai, kas ypatingai sovietinėje spaudoje buvo nutylėta, sumenkinta arba per daug tendencingai aprašyta.

Baigdami reportažinį pasakojimą, norime pasakyti dar keletą minčių.

Sunku, bet vis dėlto galima įsivaizduoti, koks šaunus, turin gas būtų buvęs mūsų Alma Mater jubiliejus, jeigu ji būtų buvę galima švesti laisvoje Lietuvoje!...

Koks turin gas būtų buvęs tas jubiliejus, jeigu i jo ruošimą ir šventimą laisvoje Tėvynėje būtų įsijungę po platų pasaulį išsklaidytos mūsų intelektualinės jėgos!...

Šios pastarosios mintys, keliančios apgailestavimą, kad taip nebuvo, kartu turi stiprinti pasiryžimą, kad taip būtų!

(Pabaiga)

Nikaragvos vyskupai kritikuoja valdžią

Managva. — Nikaragvos civilinio karo metu katalikų Bažnyčia artimai veikė su sukilėliais prieš diktatorių Somozą. Isteigus naują respubliką, vyriausybėje dirba keli katalikų kunigai: užsienio reikalų ministeris kun. Migu el d'Escoto, kultūros ministeris Ernesto Cardenal ir socialinės gerovės — kun. Edgat Parales. Daug kitų dvasiškių eina valstybėje svarbias pareigas.

Paskutinių metų Bažnyčios santykiai su sandinistų valdžia pradėjo blogėti. Komunistai vyriausybėje ėmė traukti Bažnyčios darbą. Bandoma varžyti vaikų katekizaciją. Pakeistas religinis kai kurių tautinių švenčių charakteris, toliau gilinama "klasų kova".

Nikaragvos septynių vyskupų konferencija paskelbė griežtą pareiškimą, kuriame smerkiamos revoliucijos vadų pastangos sukomunistinti kraštą, varžyti tikėjimą. Viešose mokyklose jau uždraus tos tikybės pamokos.

Vyskupai nuo sausio 1 d. uždra dė visiems kunigams dirbti politinį darbą, tarnauti vyriausybėje ar jos įstaigose. Šis draudimas sukelė kairiųjų kunigų protestus, kaltinimus vyskupams. Dauge lis paskelbė, kad jie vyskupų neklausys. Vyskupai atkirto, kad nepaklusnieji bus suspenduoti iš kunigo pareigų.

— Pensilvanijos Ediso no elektros bendrovė paskelbė, kad Trijų mylių jėgainėje pastebėta nauja radiacija, kuri gali būti pavojinga.



Irako — Irano karas sunaikino Irane daug pastatų, apie milijonas iraniečių turės praleisti žiemą nuotraukoje matomose palapinėse. Si stovykla yra Khuzestano provincijoje.

MADRIDE BAIGĖSI HELSINKIO PERŽIŪRA

Rusams teko išklaustyti daug priekaištų

Madridas. — Europos Saugumo ir Kooperavimo konferencija baigia nagrinėti žmogaus teisių pažeidimus. JAV delegacijos narys Spencer Oliver pasakė tuo klausimu paskutinę kalbą praėjusi penktadienį.

Vienas iš JAV delegacijos pirmininkų Max Kampelman pareiškė korespondentams, kad Vakarų valstybės pasiekė savo užsi mojimus. O jie buvo: išsamiai pažiūrėti, kaip Helsinkio pakta pasirašiusios šalys laikėsi savo pažadų gerbti žmogaus teises. Sovietų Sąjungos delegacija atsidūrė labai nepatogioje padėtyje. Debatuose prieš konferenciją sovietų kalbėtojai bandė suskaldyti Vakarų dalyvius, tačiau jiems tas visiškai nepavyko. Nepasisekė ir sutrumpinti žmogaus teisės skirt to laiko. Per keturias savaites 30 valstybių, iš 35 Helsinkio pakta pasirašiusių, prikašiojo Maskvai ir kitoms komunistinėms šalims, kad jos laužo Helsinkio sutartimus. Konferencija tapo forumu, kuris galėjo neskubėdamas pažvelgti, kas dedasi už Geležinės uždangos.

Vakarų valstybės, pasakė Kampelmanas, ne tik buvo visiškai vieningas, bet ir buvo geriau pasirušiusios. Kada panašioje konferencijoje Belgrade JAV delegacija užsiminė tik apie 6 atskiras bylas, rodančias, kaip Rytuose laužomos žmogaus teisės, tai ši kartą Amerikos delegacija suminėjo 55 asmenis Sovietų Sąjungoje nubaustus už tai, kad arba prižiūrėjo, kaip vyriausybė laikosi Helsinkio sutartimų, arba gynė mažumų teises Lietuvoje, Ukrainoje ar Krieme. Kiti nukentėjo dėl įsitikinimų, dėl savo tikėjimo, jų tarpe: baptistai, katalikai, žydai. Dar kiti buvo persekiojami dėl no ro keliauti i užsienį, susijungti su giminėmis Vakaruose.

Britanijos delegacija tvirtino, kad Sovietų Sąjungoje per paskutinius dvejis metus 300 žmonių tapo politiniais kaliniais. Amerikos delegacija minėjo 1,000 atvejų, kuriuose žmogaus teisės buvo laužomos Čekoslovakijoje. Vienas delegatas kritikavo užsienio radijo transliacijų trukdymą Sovietų Sąjungoje. Toks trukdymas panašus i veidrodžio sudau žymą, kad nereikėtų žiūrėti i savo veidą, pasakė kalbėtojas.

Sovietų nesmagią savijautą konferencijoje didino ir tai, kad

ne tik 15 NATO šalių kritikavo Maskvą, bet prisidėjo neutralioji Švedija, mažytis Lichtenšteinas ir kiti. Kalbant apie invaziją Afganistane, net ir satelinės Lenkija bei Rumunija atsargiai leido su prasti, kad jos nepritaria sovietų žygiui.

Baigiantis žmogaus teisių debatams, gan karštai gynėsi sovietų atstovas Juri Rybakov, sakdamas, kad Amerika ir Britanija naudoja šią konferenciją šalčio karo atgaivinimui, detantės panaikinimui, kampanijos prieš so cializmą išvystymui. Kodėl jūs nesvarstote didžiųjų žmogaus teisių persekiojimų, kaip masinio nedarbo savo šalyse, kodėl nepa sakojate kaip jūs persekiojate mažumas ar užsieniečius darbininkus, pas jus kyla nu rikalstamumas, žmonės bijo New Yorko Centriniam parke vaikščioti. Štai kur laužomos teisės, pasakė susijaudinęs Rybakovas, patardamas Vakarų kritikam žvelgti i savo daržą.

Max Kampelman pasidžiaugė, kad Vakarų kraštai šį kartą buvo vieningi ir nebijojo pasakyti sovietams tiesos.

Korespondentas apie Rygos nuotaikas

Maskva. — "The New York Times" korespondentas Maskvoje R. W. Apple, Jr. pirmą kartą su manė nuvažiuoti i Rygą. Jis rašo, kad vos įžengus i traukinį, jau tėtis skirtumas, palyginus su Rusijos traukiniais. Nors teoretiskai Maskva irgi yra Europos miestas, jis tokio įspūdžio nesudaro, tačiau Ryga — aiškiai yra Europa. Skirtumas matosi gatvėse, restoranuose, viešbutyje. Kada Maskvoje negausi pirkti telefonų abonentinės knygos, Rygoje jų pilna. Čia mažiau politinių plakatu žmonių mandagesni, mažiau bijo susitikti su užsieniečiais.

Korespondentas, pasikalbėjęs su latviais apie įvykius Lenkijoje, patyrė, kad latviai seka, kas ten vyksta, tačiau neturi apie lenkus geros nuomonės. Lenkai esą romantiškai, nepraktiški, mėgsta pramogas, tačiau nelinkę kietai dirbti. Da bartiniai įvykiai kilę iš tautinės savigarbos, kai lenkas tapo popiežiumi, kai Amerikos valdžios viršūnėse atsistojo lenkai: Muskie ir Brzezinski, kalbėjo Rygos gyventojai straipsnio autoriui.

TRUMPAI IŠ VISUR

— Vakar prezidento Reagano stabas paskelbė aštuonis asmenis, kurie bus vyriausybės kabinete. Jų tarpe yra Casper Weinberger ir sen Schweiker.

— Irano žinių agentūra "Pars" paskelbė, kad vyriausybė atmets Amerikos siūlomą sąlygas įkai tams paleisti. Iranas neisias i JAV teismus ginčytis, ar šacho pagrobti turtai priklauso "liaudžiai" ar šacho giminėms.

— Maskvos radijas kaltina Vakarų propagandą, kuri sukėlusi karo psichozę. Dėl to kalto vyriausybės, kurios siunčia i Europą lėktuvus, kiršina lenkus, kišasi i jų reikalus. Radijas pabrėžė, kad visų komunistų pareiga ginti komunizmą, kur jam gresia pavojus.

— Vakar būsimasis prezidentas Reaganas tarėsi Washington ne su juodųjų vadais.

— Amerikos, Kanados, Vokietijos, Britanijos ir Olandijos karo laivai nebus sugrąžinti i uostus Kalėdų proga ir jūreiviai neturės atostogų, paskelbė NATO centras.

— Madrido konferencijoje Prancūzija pasiūlė pradėti Rytų — Vakarų derybas dėl ginklų suma žinimo Europoje.

— Žemėn sugrįžo po 13 dienų erdvėje trys rusų kosmonautai: Kizim, Makarov ir Strelkov.



Salvadoro valdančioji chunta lankėsi Hondure. Nuotraukoje Honduro prezidentas gen. Policarpo Paz Garcia (kairėje) sveikina Salvadoro svečių Jose Napoleon Duarte, kuris numatomas Salvadoro prezidentu. Abi šalys pasirašė taikos ir draugystės sutartį, kuri užbaigia senus kivirtus.

Unija reikalauja paleisti kalinius

Lenkijoje ramu, žmonės laukia, kas bus

Bruselis. — NATO valstybių ministerių konferencija, kaip paskelbta iš Bruselio, vieningai su tarė dėl politinio ir ekonominio atkričio Sovietų Sąjungai, jei ji užimtų Lenkiją. JAV gynybos sekretorius Harold Brown pasakė, kad invazija i Lenkiją išvystytų didžiulį Vakarų ginklavimąsi jėgų stiprinimą.

Tesdama spaudimą vyriausybei i partijai, naujoji lenkų profesinių sąjungų federacija "Solida rumas" pasmerkė represijas kitais galvojantiems lenkams ir pareikalavo paleisti iš kalėjimų keturis asmenis, suimtus "už sistemos šmeižimą". Suimtieji: Leszek Moczulski, nedidelės "Nepriklausomos Lenkijos Konfederacijos" vadas, suimtas rugsėjo 23 d., kai jis pasikalbėjo su vokiečių "Der Spiegel" žurnalu pareiškė kovoją už komunizmo nuvertimą Lenkijoje; kiti trys: Wojciech Ziembinski, Tadeusz Stanski ir Zygmund Golawski, nacionalistai, suimti už demonstracijos lap kričio 11 d. organizavimą, minint 62 metų sukaktį nuo Lenkijos respublikos įsteigimo. Ziembinski jau pernai buvo bausias trijų mėnesių bausme, kuri vėliau buvo atšaukta.

"Solidarumo" reikalavime pareiškta, kad unijos negrasina streiku, o tik reikalauja plecti demokratinį procesą. Unijos nemo rinčios susikirsti su vyriausybe, tačiau norėtų tęsti diskusijas i derybas. Lenkijai netinka laikyti žmones kalėjimuose, jei jie ki taip galvoja, sakoma unijos pareiškimė.

Korespondentai iš Lenkijos praneša, kad ten žmonės rūpinasi buitiniiais reikalais. Miestuose elektros jėgainės pradėjo pristigti anglių, srovė reguliariai nutrūksta. Prie krautuvių ilgėja šeimininkių eilės, tačiau lenkai ramiai net su humoru, aptaria sunkumus. Vien šeimininkė, nutrukus elektros srovei, pasakė korespondentui, kad normaliomis sąlygomis ji rūpintųsi, kad šaldytuve gali sugesti maistas, tačiau to rūpesčio nėra, nes šaldytuvas tuščias.

Unijos randa vis didesni pritari mą inteligentijos tarpe. Valstybinė opera surengė koncertą, kurio pajamos skiriamos "Solidai

rumui". Tautinė Meno galerija organizavo paveikslų varžytines, pelnas skiriamas unijoms. Skyrius ėmė organizuoti net tokios grupės, kaip valstybinės žinių agentūros "Interpress" tarnautojai ir lenkai, kurie tarnauja užsienio am basadoje. Streiku pagrasino net futbolininkai, kai vyriausybė bandė neišleisti valstybinės futbolo rinktinės i Maltą, lošti Pasauli nės taurės pirmenybėse.

Spodininkas, dirbęs Varšuvos dienraščio spaustuve, praleido kelias klaidas. Laikraštį garsina mas sovietų filmas: "Garbė drašai" buvo paskelbtas, kaip "Garbė Kuronui", žinomam KOR komiteto vadui. Laikraštį pasirodė skelbimas apie pigius Afganistano ožkų kailinius, tačiau telefono numeris buvo Sovietų Sąjungos am basados.

Protestas Maskvoje

Maskva. — Gruodžio 10 d. Maskvos milicija uždarė Puškin o aikštę, nes buvo laukiama disidentinių demonstracijų. Apie 100 jaunų vyrų, priėję prie aikštės, ty liai nusiėmė kepurės, protestuodami prieš žmogaus teisių laužymą. Rusų saugumiečiai už ju nauolių suėmė. Susirinkimas prie Puškin o paminklo tapo Maskvos tradicija.

Irakas padovanojo Jordanui 36 tankus

Amanas. — Irako vyriausybė padovanojo Jordanui 36 Amerikos gamybos tankus M — 60, kurie buvo pagrobti Irano teritorijoje. Jordano karalius ir karininkai ap žiūrėjo dovanas. Irakas, ginkluotas rusų ginklais, tokių tankų neturi. Jordanas ginkluotas senesnio modelio JAV tankais. Vienas Jordano šarvuotųjų pulkininkas pareiškė, kad dabar bus galima sudaryti dar vieną Jordano šarvuotųjų pulką. Jordanas Amerikoje yra tokių tankų užsąkęs, tačiau juos gaus tik už metų.

Grįžo Brežnevas

Maskva. — Baigęs savo oficialų vizitą Indijoje, i Maskvą sugrįžo Leonidas Brežnevas. Paskutinėje savo kalboje jis ragino paskelbti Indijos vandenyną ir ypač Persų įlanką taikos zona, kritikuodamas Ameriką jėgų šioje pasaulyje dalyje stiprinimą. Kalbos, kad Sovietų Sąjunga grasina naftos keliams ir Persų įlankos valstybėms esančios "grynas prasi manymas". Brežnevas nė vienu žodžiu neužsiminė apie padėtį Lenkijoje.

— Popiežius Jonas Paulius II-sis paskyrė Amerikai naują apaštališkąjį nuncių italų arkivyskupą Pio Laghi, anksčiau buvusi nuncium Argentinoje.

— Įteikiant Nobelio premijas Stokholme ir Oslo mieste, Nobelio laureatas Andrejus Sacharovas atsiuntė laišką, kuriame sveikino Taikos premiją laimėjusį ar gentinietį Adolfo Perez Esquivel.

KALENDORIUS

Gruodžio 12 d.: Aleksandras, Marija S., Gilmintas, Vainė.
Gruodžio 13 d.: Orestas, Liucija, Kastytis, Dulūnė.
Saulė teka 7:07, leidžiasi 4:20.

ORAS

Saulėta, temperatūra dieną 40 l., naktį 25 l.

SPORTO APŽVALGA

Redaguoja Vyt. Grybauskas
Telef. — namų 847-17294144 So. Maplewood, Chicago, IL
Ištaigos 269-7557 60632

JIE MUS REPREZENTUOS

Mūsų mergaičių tinklinio ir jaunių krepšinio rinktinės bei viena jauna lauko tenisininkė Kalėdų šventės praleis Australijoje, Adelaidės mieste, kur dalyvaus Lietuvos Dienos ir jubiliejinėje sporto šventėje.

Jau pristatėme 4 mūsų tinklinio reprezentantes, šandien susipažinkime su:

Aldona Pleiryte. Aldona yra tinklinio rinktinės pažiba, iškilusia žaidėja labiausiai tituluota. Vėliausi jos titulai yra: neseniai išrinkta į Ilinojaus valstijos „All Star“ rinktinę, o pavasarį Junior Olympic varžybose buvo pripažinta geriausia žaidėja.

Gavusi stipendiją Loyolos universitete, ji jau spėjo universitetui komandą iškelti į 3-ją vietą Ilinojaus valstijoje, o prieš tai buvo Maria aukštesn. mokyklos pažiba. Lietuvių tarpe ji pradėjo žaisti už Žarą, o vėliau perėjo į Nerį. Nenuostabu, kad Neris šiuo metu yra geriausia lietuvių komanda, užtikrintai laimėjusi ir pabaltiečių varžybas Toronte.

Aldona mėgsta futbolą ir su Chicago Lietuvos šiuo metu pirmenybės baigė trečioje vietoje. Pridėję slidinėjimą, iš Aldonos turėsime visapusišką sportininkę ir gerą lietuvių komandą, užtikrintai laimėjusi ir pabaltiečių varžybas Toronte.

KREPŠINIS

LITUANICA PASVEIKINA NERĮ 64-54

Neris, nedalyvavo pabaltiečių pirmenybėse Toronte ir gal, bent tuo metu, kiek ir nustelbė Lituanicos pergalę. Juk ne vienas sakė: „Nebuvo mūsų meistro Neris“.

Tačiau likimas lėmė, kad prasidėjusioje Marquette Parko lygoje pirmose rungtynėse Lituanica sutiko Nerį. Na, ir pasveikino, net 64-54. Pirmame kėlinyje kova lygi, abi komandos puikiai mėtė, gynimu nesirūpina. Ypač Neris zonis dengimas skystas ir nejudrus, laimė, puolime Šimkus ir Stankūnas užbaigia kėlinį 26-23. Antrame Lituanicos tikslus ir metodus žaidimas prieš Zoną vis dažniau randa tuščią Barį, Ambutą ir Riškų. Vidury kėlinio pasekmė 40-40, bet čia ir buvo paskutinis Neris pasipardymas. Bzdėlik puikiai veda lituanicą, skirsto kamuolius, renka taškus. Lituanica užvaldo lentas ir

Donatas Siliūnas, Chicago Lietuvos krepšinio 6'1" ūgio, 19 metų amžiaus. Žaidė už St. Ignatius mokyklos komandą gynybą, pasižymėjo agresyvumu, greičiu ir padarė 10 taškų vidurkį per rungtynes. Nuo mažų dienų atstovauja Lituanicą ir dabar jau yra pirmos komandos narys. Šiuo metu studijuoja Northwestern universitete, biologiją. Yra pasiryžęs baigti modocinos mokslus.

Donato nuomone, jaunių krepšinio rinktinė turi daugelį panašaus stiliaus žaidėjų ir neturės vargo su komandiniu žaidimu, o tuo pačiu ir gera reprezentacija.

Vytautas Liškūnas užaugo Neries klube, kurio spalvas gina jau nuo 12 metų amžiaus. Nežiūrint, kad dar tik 18 metų amžiaus, bet jau žaidžia pirmoje komandoje, kuri yra dabartinis mūsų meistras. 6'4" ūgio, jis turi visas kraštinio puolėjo savybes: stiprų sudėjimą kovai prie lentų, veržlumą ir metimą iš vidutinės distancijos.

Baigęs St. Ritos mokyklą, kur žaidė pirmoje komandoje, pradėjo inžinerijos studijas Circle universitete. Tikisi iš šios išvykos parsiveisti daug malonių įspūdžių, iš artčiau pažįrėti Australijos lietuvių jaunimą bei tolimą nežinomą kraštą.

atsiplėšia 54-49. Neries visos aikštės spaudimas nepada, tuoj už baudą išeina Stankūnas, o po jo ir Bukas. Lituanica užtikrintai ir pelnytai laimi 65-54. Be minėtų prie Lituanicos pergalės dar stipriai prisidėjo Neimantas, Abramavičius, Kinčinas ir Genčius.

KITUR

New Yorke garsus ir aukštai vertinamas St. John universitetas pralaimi prieš Princeton 46-47. O mums įdomiausia, kad pergalės svarbiausias veiksnys buvo mūšikis Ričardas Šimkus iš New Yorko Atletų klubo. Jo gynimas, kamuolių ėmimas ir pagaliau puikus metimas persvėrė pasekmę Princeton naudai ir nulėmė pergalę.

Tačiau Leonas Ratinis iš Toronto Aušros tos laimės neturėjo. Jis žaidžia už Syracuse u-tą, kuris šiuo metu 18-je vietoje Amerikoje. Tačiau jo gero pasirodymo neužteko, ir Syracuse krenta prieš stiprų Maryland u-tą 74-69.



Aldona Pleiryte — pasižymėjusi sportininkė.



Vytautas Liškūnas — daug žandantis krepšinininkas.

BANGOS ŽINIOS

Los Angeles Banga Santa Monica pirmenybėse pakilo į trečią vietą. Lapkr. 12 d. Banga turėjo kietas rungtynes prieš „Freeman Towers“ komandą. Per pirmąjį kėlinį Banga atsiplėžė 15 taškų skirtume, bet antrame turėjo vargą išlaikyti persvarą ir pergalę 37-30. Daugiausiai taškų surinko Ošlapas — 13. Janukaitis — 10, Dallow — 8, Šepikas, Uldukis ir Valeika po 2.

Po šios pergalės padidėjo ir žiūrovų skaičius. Tačiau ir jų pagalba nepadėjo prieš Corliss Realty, kurias pralaimėta 62-44. Nežiūrint pralaimėjimo, Banga sužaidė neblogai, ypač Jonas Šepikas, pademonstravęs puikų kamuolio valdymą ir surinkęs 13 taškų. Valeika pridėjo 11, Ošlapas — 8, Dallow — 6 ir Janukaitis, Juozas Šepikas ir Spreinaitis po 2. Tikimės, kad Banga nepasiduos ir greit užims pirmą vietą.

J. Bužėnaitis

SLIDINĖJIMAS

Belaukiant sniego ir besirušiant trumpam slidinėjimo sezonui, sąjungos slidinėjimo vadovas Vytenis Čiurlionis ir Clevelando Žaibas jau sudarė programą, į kurią kviečiami visi lietuviai slidininkai.

Gruodžio mėn. 28 d. Village slidinėjimo vietoje bus prarastos 10 km. Cross-country varžybos, o jauniams 5 km.

1981 m. sausio 17 d. Concord, Ohio, vyks jungtinės alpinistinės ir cross-country varžybos. Sausio 18 d. biathlo-

nas Geneva, Ohio.

Sausio mėn. 31 d. Concord vietovėje varžybos jauniams ir mergaitėms — iki 10 metų, iki 14 metų ir iki 18 metų.

Vasario 2 d. toje pačioje vietovėje suolių varžybos: iki 14 m. amžiaus mažasis tramplynas, o nuo 14 m. didysis 20 metrų tramplynas.

Taip pat jau nustatytos datos ir vietovės pabaltiečių varžyboms. Smulkesnė informacija bus paskelbta vėliau, o suinteresuoti gali jau dabar kreiptis pas Vytenį Čiurlionį, 19755 Upper Terrace, Euclid, Ohio, 44117, telef. 216-481-1525.

TRISDEŠIMTMEČIO UŽBAIGTUVĖS

Lapkričio mėn. paskutinį šeštadienį daugiau kaip du šimtai šauniai pasipuošusių viešnių ir svečių pripildė Hickory Hills Country Club didžiąją salę linksmai užbaigti Chicago Lietuvos futbolo klubo veiklos trisdešimtmečius. Lietuvos pirm. inž. Gediminas Bielskus trumpu žodžiu pasveikino susirinkusius ir, padėkojęs už atsilankymą, pakvietė vaisintis kokteiliais ir susidaryti gerą nuotaiką. Baliaus eigai vadovauti pakvietė Joną Žukauską, kuriam teko nesusidėtinga, bet atsakinga pareiga — nuspręsti, kuria kalba tai atlikti. Būdamas „gentlemanas“, pirmenybę suteikė šio baltiaus mažumai. Vakarienių metu ir šokiams grojo Neo-Lithuania orkestras.

Žymenys ir laimėjimai

Pasistiprinus vakariene, J. Žukauskas pravedė klubo veikloje nusipelnusiems asmenims atžymėjimų įteikimą. Žymenis, skoningai pagamintas plokštės, skyrė tam reikalui sudaryta komisija. Jūs gavo: Balčiūnas Pranas, Brondonesio Don, Jėnigas Henry, sr., Juška Jonas, Kaunas Jonas, Lukauskas Feliksas, Miceika Vytautas, Ringus Julius, Viktoras Antanas ir Žukauskas Jonas. Vertingiausio klubo komandos žaidėjo statulą gavo pirmosios komandos vartininkas Zenonas Balčiūnas. Jis tarė ir padėkos žodį, lengvu humoru padailintą, primindamas, kad žymenis reikėtų net bučiuoti, nes jie sunkiai gaunami. Tai yra tiesa, nes Lituanicos žymenys veltui nemetomi. Kad susidarytų pilnesnis vaizdas, kodėl Lituanicos futbolo klubas gerai organizuotas ir kaip toks pasiekia gerų rezultatų, atžymėtųjų asmenų skaičius turėtų būti bent dvigubai didesnis. Reikia tikėtis, kad jiems kitų trisdešimt metų laukti nebeteks...

Baliui baigiantis, buvo paskelbti ir dovanų laimėtojai. Po 50 dol. gavo A. Urba, A. Pačauskas ir Mr. Hunter. Ged. Bielskus buvo laimėtiniausias — jam teko 200 dol. Jis savo laimikį, nespėjęs nė paliesti, dovanavo klubui, nors

tam reikalui buvo išleisęs visą pusimtį.

Lituanicos klubas būdamas vienintelis toje srityje ir galėdamas pasimokyti tik iš savo klaidų, reikia tikėtis, dar tobulės ir pasieks gražių pergalių. Gi rėmėjai, ši kartą gausiai atsilankę, remia Lituanicos futbolininkus ir ateityje.

Jonas Juška

IS LIETUVOS PADANGĖS

Prasidėjo geriausio 1980 metų Lietuvos sportininko ir sportininkės rinkimai, pravedami sporto laikraščio Sportas. Anketoje reikia duoti 10 geriausių sportininkų pavardžių iš eilės, pirmasis gaus 10 taškų, antrasis 9 ir t.t. Surinkęs daugiausiai taškų, bus paskelbtas geriausias 1980 metų Lietuvos sportininkas.

Kaip žinome, 1980 m. sąryšyje su olimpiada Maskvoje buvo ypatingai sėkmingi lietuvių sportai. Mūsų spėjimu, kuris tarp kitko buvo sėkmingas paskutiniiais dešimtmečiais, turėtų laimėti Lina Kaciūšytė, laimėjusi aukso medalį Maskvoje, turinti 200 m krūtine pasaulio rekordą ir šiaip pasiekusi eilę tarptautinių pergalių. Jos konkurentas gal bus plaukikas R. Žulpa, krepšinininkė A. Rupšienė — sąjungos rinktinės kapitone, gal lengvatletas R. Valiulis.

Geriausią Lietuvos komandą rinks sporto žurnalistų federacija.

Lietuvos krepšinio federacija, norėdama pagerinti būdų metimą ir treniruotes, pravedė idomų konkursų Lietuvos moksleiviams. Kiekvienas gavo mesti 50 baudų, sumetęs mažiausiai 45, gavo dar papildomų metimų iki pirmo nepataikymo. Laimėtoju tapo R. Būgis iš Kauno Jablonskio Vid. mokyklos. Jis, įmetęs 46 baudus, dar įmetė 24 iš eilės, tuo būdu iš viso 70. Antroje vietoje liko V. Vaitkevičius su 67. Iš mergaičių laimėjo N. Rotskytė, surinkusi 56 baudus.

Badmingtono pirmenybės baigėsi Šiauliuose. Moterų klasėje pirmą vietą laimėjo vilnietė V. Cechanavičiūtė, antroje liko kaunietė G. Baltrimaitė. Vyrų klasėje meistrų tapo buvusio žymaus krepšinininko ir sąjungos krepšinio rinktinės kapitono K. Petkevičiaus sūnus Arūnas. Jis iškovojo dar vieną aukso medalį mišriame dvejetė, žaisdamas su G. Baltrimaitė. Antrą vietą vyrų grupėje laimėjo taip pat kaunietis K. Baltakis, o trečią — klaidėdintis S. Jasaitis.

Komandinės varžybos laimėjo Kauno Politechnika, o antrą — Klaipėdos Granitas.

Rankinis aukštumoje. Moterų pirmenybėse Vilniaus Eglė laimė prieš Minską Žil 17-16, o su Kauno Žalgiriu baigia 15-15. Tuo tarpu žalgirietės ištėmė prieš Minską Ekonomistą 22-20 ir Maskvos Lučą 17-16. Vyrų grupėje Kauno

DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY
Second class postage paid at Chicago, Ill. Published daily except Sundays, Legal Holidays, days after Christmas and Easter by the Lithuanian Catholic Press Society.
Publication Number (USPS — 161000)

Subscription Rates \$40.00 — Chicago, Cook County, Illinois and Canada. Elsewhere in the U.S.A. \$38.00. Foreign countries \$40.00.

Pašto išlaidas mažinant, pakvitavimai už gautas prenumeratas nesijuniam. Ant DRAUGO prie kiekvieno skaitytojo adreso, gavus iš jo mokėstį, atžymima, iki kada yra užsimokėjęs.

DRAUGO prenumėra mokama iš anksto			
	metams	1/2 metų	3 mėn.
Chicago ir Cook County	\$40.00	\$22.00	\$15.00
Kanadoje U.S.A.	40.00	22.00	15.00
Užsienyje	40.00	22.00	15.00
Kitų	38.00	20.00	13.00
Savaitinis	25.00	15.00	

- Administracija dirba kasdien nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nuo 8:30 iki 12:00.
- Redakcija dirba kasdien 8:30 — 4:00, šeštadieniais 8:30 — 12:00.
- Redakcija straipsnius taisyso nurodžius. Nesunaudoję straipsnių nesaugo. Juos grąžina tik iš anksto susitarus. Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos prisiunčiamos gavus prašymą.

Granitas laimi prieš Kuncęvą 30-27, prieš Krasnodavą 29-27, bet pralaimi Minską 14-21.
— Krepšinyje silpniau. Kauno Žalgirio S. Jovaiša neformoje, Čivilis neranda savęs ir pralaimėjimas prieš Kijevą 75-76 Žalgirį nustumia į 10-tą vietą.
Vilniaus Kibirkštis pradžia dar liūdnėsnė. Žaisdamos be A. Rupšienės, vilnietės pralaimi Minską 54-59 ir prieš Maskvos CASK 67-68.

Advokatų Draugija
VALDEMARAS BYLAITE
DR. VINCAS BRIZGYŠ
Teisinis darbininkas
2458 W. 69th St., Chicago, Ill.
Vini tel. 778-8000
Valandos pagal susitarimą

DR. K. G. BALUKAS
Akušerija ir moterų ligos
Ginekologinė Chirurgija
6449 So. Pulaski Road (Crawford Medical Building). Tel. LU 5-6446
Jei neatsiliepiu, skambinti 374-8004
Priima ligonius pagal susitarimą

Tel. ofiso HE 4-5849, rez. 388-2233
DR. PETER T. BRAZIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2434 West 71st Street
Val.: pirm., antr., ketv. ir penkt. 1:00 - 5:00 val. popiet, treč. ir šešt. tik susitarus

Dr. Ant. Rudoko kabineta perėmė
DR. EDMUND E. CIARA
OPTOMETRISTAS
2709 West 51st Street
Tel. — GR 6-2400
Val. pagal susitarimą: pirmad. ir ketv. 1-4 ir 7-9; antrad. ir penkt. 10-4; šeštad. 10-3 val.

Ofs. tel. 735-4477; Rez. 246-2839
DR. E. DECKYS
GYDYTOJA IR CHIRURGE
Specialybė — Nervų ir Emocinės ligos
CRAWFORD MEDICAL BUILDING
6449 So. Pulaski Road
Valandos pagal susitarimą

DR. A. B. GLEVECKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Tel. — BE 3-5893
Specialybė Akių ligos
3907 West 103rd Street
Valandos pagal susitarimą

Ofiso tel. — 582-0221
DR. JANINA JAKŠEVIČIUS
JOKSA
VAIKŲ LIGOS
6441 S. Pulaski Rd.
Valandos pagal susitarimą

Ofs. PO 7-6000, Rez. GA 3-7278
DR. A. JENKINS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3844 West 63rd Street
Valandos pagal susitarimą

6132 S. Kedzie Ave. Chicago
WA 5-2670 arba 489-4441
DR. K. A. JUCAS
ODOS LIGOS.
KOSMETINĖ CHIRURGIJA
Valandos pagal susitarimą

Ištaigos ir buto tel. 652-1381
DR. FERD. VYT. KAUNAS
Gydytojas ir Chirurgas
DIPLOMAT, AMERICAN BOARD OF FAMILY PRACTICE
1407 So. 49th Court, Cicero, Ill.
Kasdien 10-12 ir 4-7 išskyrus treč. ir šešt.

DR. IRENA KYRAS
DANTŲ GYDYTOJA
2659 W. 59 St., Chicago
476-2112
Val. pagal susitarimą. Pirm., antr., ketv. 10 iki 6 val. Šeštad. 10 iki 1 val.

THE FORTY YEARS OF DARKNESS

Parašė Dr. Juozas Valiūnas
Apie istorinius lietuvių kovos metus.
I anglų kalbą išvertė
Juozas Bulevičius
Kaina \$2. Kietasis viršelėlis — 3.
Si įdomi knyga gaunama:
DRAUGE, 4545 W. 63 St.
Chicago, Ill. 60629

DR. L. D. PETREIKIS
DANTŲ GYDYTOJA
8104 S. Roberts Road
1 mylia į vakarus nuo Harlem Av
Tel. 563-0700
Valandos pagal susitarimą

Tel. ofiso ir buto: OLYMPIC 2-4159
DR. P. KISIELIUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1443 So. 50th Ave., Cicero
Kasdien 1-3 val. ir 6-8 val. vak. išskyrus treč. Šešt. 12 iki 4 val. popiet

Tel. REliance 5-1811
DR. WALTER J. KIRSTUK
Lietuvius gydytojas
3925 West 59th Street
Val.: pirm., antr., ketv. ir penkt. nuo 12-4 val. popiet ir 6-8 val. vak. Treč. ir šešt. uždaryta.

DR. IRENA KURAS
GYDYTOJA IR CHIRURGE
KODIKIŲ IR VAIKŲ LIGOS
SPECIALISTE
MEDICAL BUILDING
3200 W. 81st Street
Val.: Kasdien nuo 10 v. ryto iki 1 v. p.p. Ofiso tel. RE 7-1168; rezid. 239-2919

Ofs. HE 4-1818; Rez. PR 6-9801
DR. J. MEŠKAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Specialybė vidaus ligos
2454 West 71st Street
(71-mos ir Campbell Ave. kampas)
Val.: pirmad., antrad., ketvirtad. ir penktad. 3 iki 7 v. p. p. Tik susitarus.

Ofs. 742-0255 Namų 584-5527
DR. ALGIS PAULIUS
ORTOPEDINĖS LIGOS — CHIRURGIJA
1185 Dundee Ave.
Egin, Ill. 60120
Valandos pagal susitarimą.
Tel. 372-5222, 236-6575

DR. ROMAS PETKUS
AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA
Ofisai:
111 NO. WABASH AVE
Chicago, Ill. 50502
Valandos pagal susitarimą

DR. FRANK PLECKAS
(Kalba lietuviškai)
OPTOMETRISTAS
Tikrina akis. Pritaiko akinis ir "Contact lenses"
2618 W. 71st St. — Tel. 737-5149
Val. pagal susitarimą. Uždaryta treč.

DR. LEONAS SEIBUTIS
INKSTŲ, PUSLĖS IR PROSTATO CHIRURGIJA
2656 W. 63rd Street
Val. antr. 1-4 popiet ir ketv. 5-7 vak. Ofiso tel. 776-2880, rezid. 448-5545

Ofiso tel. HE 4-2123, namų GI 8-6195
DR. V. TUMASONIS
CHIRURGAS
2454 West 71st Street
Val.: pirm., antrad., ketv. ir penktad. 2-5 ir 6-7 — iš anksto susitarus.

Ofs. tel. 586-3166; namų 381-3772
DR. PETRAS ŽILIOBA
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
6745 West 63rd Street
Val.: pirm., antr. ketv. ir penkt. 2-7) šeštadieniais pagal susitarimą



Akademino Sporto klubo Lituanicos vyrų komandos sąstata, laimėjęs Pabaltiečių pirmenybes Toronte. Su ilgamečiu klubo pirmininku ir treneriu Rimantu Dirvoniui stovi Gediminas Juodvalkis, Jurgis Riškus, Valentinas Genčius, Algis Neimantas, klūpo Vytautas Ambutas ir Alvydas Baris.

1905 OUR DIAMOND

PASSBOOK SAVINGS...
the best way to save regularly!

see us for HOME financing.
AT OUR LOW RATES

High Interest Rates
Paid on Savings

Interest Compounded
Daily and Paid Quarterly

Mutual Federal Savings and Loan

2212 WEST CERMAK ROAD • CHICAGO, ILL. 60608
Peter Kazanavskas, Pres. Tel.: 847-7747
HOURS: Mon.-Tue., Fri. 9-4 Thurs. 9-8 Sat. 9-1
SERVING CHICAGOLAND SINCE 1905

JUBILEE YEAR 1980

Ukrainiečiai atkakliai

SIEKIA LAISVĖS

Lietuvos išlaisvinimo pastangose mums yra būtinas reikalingas palaikyti glaudų ryšį su kitomis pavogtomis tautomis: gilinti pažintį su jų vadovaujančiais veikėjais, dalintis informacijomis ir skelbti, kas dedasi vienu ir kitu kraštuose.

Bebūnant Madride teko labiau suartėti su gana gausiai ten atvykusiais ukrainiečiais. Jie ten ne vien turėjo priėmimą diplomatinėms atstovyboms, laikraščiniams, bet suruošė ir savo leidinių bei kitų eksponatų parodą. Iš jų pavyko gauti reikšmingos medžiagos.

Ypatingą dėmesį atkreipia brolių ukrainiečių leidinys: „The Persecution of the Ukrainian Helsinki Group“. Čia jie pateikia nuotraukas, trumpus aprašus apie maždaug 40 ukrainiečių kovotojų, kad būtų įgyvendinti Helsinkio susitarime priimti laisvės principai. Aprašoma, ką tie pasiryžėliai yra iškentę nuo okupantų, koks jų likimas.

Graudu skaityti, kad iš dešimties ukrainiečių Helsinkio grupės steigėjų šeši buvo areštuoti ir nubausti aukščiausia bausme. Jų vardai: Oksander Berdnyk, Lev Lukyanenko, Myroslav Marynovych, Mykola Matusevych, Mykola Rudenko ir Aleksa Tychy. Oksana Meshko buvo 1980 m. birž. 12d. areštuota ir uždaryta į psichiatrinę ligoninę „stebėjimui“. Gen. Petro Hrygorenko ir dr. Nina Strokata buvo ištremti, ir tik vienas Ivan Kandyba dar „laisvas“, ir tai laikomas KGB priežiūroje.

Nors tie areštai ir teismai labai trukdė Helsinkio grupės veikimą, tačiau atsirado 27 nauji žmonės, kurie ryžosi aukotis ir tėti tą kovą dėl žmogaus laisvės. Iš jų keturi buvo ištremti iš Sovietų Sąjungos: Svyatoslav Karavansky, Volodymyr Malynkovich, Nadiya Svitlychna ir Petro Vins. Du naujieji nariai yra NKVD priežiūroje: Stefaniya Shabatura ir Ivan Sokulsky. Nepakeliami persekiojimai privėdė Mychailą Melny prie savizudybės. Vieni kiti buvo areštuoti ir kietai nubausti.

Nežiūrint tokios priespaudos ir persekiojimų, ukrainiečių Helsinkio grupė įstengė paskelbti gausiai dokumentų apie priespaudą, rusifikaciją, valdžios piktnaudžiavimą Ukrainoje. Jie paskelbė apie žiaurias kratas, savavališkus areštus, mušimus, psichologines tortūras, politinių kalinių šeimų persekiojimą, religinę priespaudą, Ukrainos kultūrinių dokumentų ir paminklų naikinimą, tradicijų ir kalbos naikinimą.

Ukrainiečių Helsinkio grupė paskelbė 18 memorandumų, kurių 12 pasiekė vakarus, ir čia buvo išgarsinti. Vakaruose buvo gauti ukrainiečių Helsinkio grupės penki informaciniai biuleteniai, keletas pranešimų apie žmogaus teisių laužymą, prašymas, siųstas į Ukrainos ministerių tarybą, siekiant oficialaus Helsinkio grupės pripažinimo, atsisakymas į Belgrado konferenciją, ginant Levą Lukyanenko, laiškas apie žmogaus teisių pažeidimus. Šalia to atsikiri nariai dar kreipėsi į įvairių Helsinkio susitarimus pasirašiusių vyriausybių įstaigas, į Jungt. Tautų žmogaus teisių komisiją, į Amnesty International.

Ukrainos Helsinkio grupė pasisakė už žmogaus teises, demokratinius principus, tautų teises ir laisvę. Jie reikalauja tikrovėje, ne popieriuje, pagrindinių žmogaus teisių ir gyvybės, laisvės ir saugumą, jie reikalauja teisingumo ir lygios įstatymų globos visiems, jie reikalauja minties, sąžinės ir

tikėjimo laisvės, taip pat — laisvės reikšti savo nuomonę, laisvę kilnoti iš vietos į vietą ir laisvę pasirinkti gyvenvietę, siekia laisvės burtis į draugijas ir pilnos laisvės dalyvauti vyriausybės vedamame kultūriniame gyvenime.

Ukrainiečiai atkreipia dėmesį į faktą, kad tarp politinių kalinių, ukrainiečių yra net 40%, kai tuo tarpu patioj Sovietų Sąjungoje ukrainiečių gyventojų procentas nepalyginamai mažesnis.

Ukrainiečių Helsinkio grupė, nors su dideliais trukdymais veikianti Ukrainoje, reikalauja, kad pagal Sovietų Ukrainos konstituciją kraštui būtų suteiktas suverenumas (konstitucijos 68 paragrafas), su teise atsiskirti (par. 69). Ukraina yra Jungtinių Tautų narė, taigi turi suverenumo pripažinimą, ką išeinant iš Helsinkio susitarimo, turi pripažinti ir Sovietų Sąjungą, neklaidydamai laisvos apsisprendimo teisės, Helsinkio susitarimuose įrašytos.

Ukrainos Helsinkio grupė reikalauja, kad Ukrainos atstovai galėtų dalyvauti tarptautinėse konferencijose, kad ukrainiečiams būtų pripažinta teisė kontroliuoti savo krašto užsienio santykius, savo karines jėgas, kad Ukrainoje oficiali kalba būtų ukrainiečių, kad ukrainiečių mažumos kitose Sovietų Respublikose turėtų teisę laikyti savas mokyklas, kaip dabar įvairiose tokiose respublikose tokią teisę turi rusų mažuma.

Sie Ukrainos Helsinkio grupės reikalavimai gana drąsūs ir toli siekiantieji. Okupantas į juos atsakė padidinta priespauda. 1961 metais Lev Lukyanenko ir šeši kiti sąjūdžio nariai buvo pasmerkti mirti ar ilgiems metams kalėti už bandymą sukurti ukrainiečių darbininkų ir valstiečių uniiją, už skatinimą visuomenę diskutuoti konstitucinėje teise atsiskirti nuo SSSR. Vėliau Lukyanenko mirties bausmė buvo pakeista į 15 metų kalėjimą.

Ukrainiečių atspara prieš okupantą auga. 1967 metais minint Taraso Ševčenkos, didžiojo ukrainiečių kūrėjo, mirties metines, kilo NKVD priespaudos sukeltos rūšies. Sekančią dieną 64 Kijevo gyventojai pasiuntė vyriausybei protesto raštą. 1968 metais net 139 Kijevo gyventojai pasirašė protestą prieš neteisėtus areštus ir suvaržymus ukrainiečių kalbai ir kultūrai. Tais pačiais metais pasirodė „Lais-

Pastarųjų savaitių įvykiai Lenkijoje, nesibaigiančios kovos su Afganistano laisvės kovotojais ir ūkiška krizė krašto viduje nei pavergtomis tautoms, nei „laisviems“ rusams nežada šviesių Kalėdų, nei Naujųjų Metų, nei po jų sekančių šaltų žiemų mėnesių. Tai ne koks nors antiovietinio propagandisto teigimas. Ne! Tai rimto žurnalisto, grįžusio iš Maskvos Olimpiados įspūdių, tilpę londoniškiame *Sunday Times* savaitraštyje ir perpausdinti *Readers Digest* menraštyje spalio mėnesį. Šio straipsnio mintys suglaustai atpasakojamos.

Ištremtas iš SSSR

Žurnalistas George Feifer 1971 m. buvo išvarytas iš Sov. S-gos už per daug draugiškų santykių su žydų tautybės SSSR piliečiais. Po kratos

kas Dniepropetrovsko kūrėbingajam jaunimui“, su 300 parašų, kritikuojant rusifikaciją. Revoliucijos 51-mos metinės buvo atžymėtos protesto mirtimi — V. Makukh Kijeve save mirtin paaukojo. Kai 1970 m. buvo laidojama menininkė Alla Horskā, mirusi įtartinom aplinkybėmis, jos laidotuvis virto masine protesto demonstracija. Masinis protestas iškilio ir 1970 m., antru kartu teisiant Valentina Moroza.

Nuo 1970 m. pasirodė pagrindinio laikraščio „Ukrainos šauklys“. Jame buvo skelbiami pranešimai apie okupantų jėgos piktnaudžiavimą, apie areštus, protestus. To šauklio išėjo 8 numeriai, kol 1974 m. jis buvo okupantų išardytas. Liūdna, kad pvz. 1972 m. balandžio mėnesį okupantas net daugiau kaip šimtą jaunų intelektualų ukrainiečių uždare į kalėjimus, kai kuriuos jau nebe pirmą kartą.

Ir dabar ukrainiečiai išleido lyg ir savo kovotojų enciklopediją. Minėtame 66 ps. leidiny smulkiai duodami aprašymai okupantų kalinamų — kaip jie veikė, kokio išsilavinimo buvo pasiekę, kada ir kaip juos nuteisė. Čia mes randame laikraštinius, filosofus, mokytojus, inžinierius, rašytojus, advokatus, istorikus ir daug kitų. Šalia to, ukrainiečiai pateikia daug svarbių informacijų kitame iliustruotame savo leidiny „Soviet Persecution of Religion in Ukraine“. Mes turime domėtis savo pavergtų brolių kanciu, stebėti jų laisvės kovų eigą ir jungtis į bendrą pastangą išsivaduoti iš Maskvos priespaudos ir jungo.

J. Pr.

NESULAIKOMAI SMUNKA SSSR GYVENIMO LYGIS

Šviesesnio rytojaus nežiūri net jaunieji KP nariai

BR. AUŠROTAS

nimo sunkumus ir kaip juos nugalėti.

Visi šie žmonės savo sielų gilumoje, priklausė Vakarų inteligentijai. Prieš daugelį metų jie galvojo sudarę tik menkute SSSR sistema nepatenkintų dalelę. Dabar apie „problemas“ jie vengė kalbėti, patardami: „Pasižiūrėk gatvėje, kaip šiandien elgiasi dirbantieji. Pamėgink atspėti, kodėl jie kasdien vis labiau surūgsta...“

Taigi, Maskvos gatvėse, krautuvėse, autobusuose ir kitose viešo santykiavimo vietose nebuvo nieko naujo. Pasikalbėjimai tarp pardavėjų ir pirkėjų Sov. S-jie niekada nebūdavo iš mandagiųjų; tačiau, mano stebėjimo dienomis, tie žodžių apsimainymai skambėjo priešišku, lyg tos pardavėjos būtų atsakingos už prekių trūkumą. Autorius pastebė, kad jam pirmą kartą viename restorane teko matyti muštynes tarp įkaušusių, prasidėjusių dėl nieku. „Kodėl taip galėjo atsitikti? — G. F. klausė savo pažįstamų. — Nagi, nepasitenkinimas ir visa kuo nusivylimas jau liejasi per taurės kraštus“, — jam atsakė prieteliai.

Sugrįžimas

Autorius rašo, vaizdavo, kad „Šeremetovo aerouoste į sutiks prieš daugelį metų išlydėjęs kabeistas“. Tačiau pasienio pasų tikrinimo būdėle sėdėjęs tipelis jį atidžiai stebėjo bent 5 min. ir po to leido išeiti į laukiamąjį. Šiam patikrinimui pasibaigus, jis neturėjęs jokių kitokių problemų, išskyrus tas nuolatinės su Inturisto pareigūnais.

Tiesa, dar ir Inturisto viešbutio patarnautojos mėgino jam parodyti „savo valdžią“. Tačiau, po kelių tinkamų joms pasakytų anekdotų, jos prapliupo juokais, lyg niekada savo gyvenime nebūtų juokęsi. „Atrodė, kad tikroji rusiškoji prigimtis dar nepasikeitė: po oficialiu kiutu tebera gyva senoji „rusiškoji dūša“, — samprotauja turistai.

Susitikimai

Netenka aiškinti, kad po tiek prabėgusio laiko daugelis žurnalisto prietelių buvo išvykę į užsienį, t.y. į Izraelį. Gi su tais, su kuriais susitikio buvo pastebėtas žymus pasikeitimas: anksčiau tie asmenys ieškodavo asmeniškų malonumų, per daug nekreipdami dėmesio į juos supančią aplinką. Šiuo metu jie visi daugiau kalbėjo apie kasdieninio gyve-

juokiasi iš komunizmo! Štai pavyzdys. Dalyvavau vienoje X-sios klasės mokinių pamokėje. Jos metu vienas mokytojas aiškino tiems jaunuoliams apie vieną Maksim Gorkij, žinomo revoliucinio rašytojo palyginimą, kuris mane (Aleksą) visada giliai jaudindavo. M. Gorkij žodžiais tariant, žmonės gyvendami socialistinėje bendruomenėje tapsią tokie, kad jų visų širdys bus lyg permatomos! Na, ir žinai, kai mokytojas baigė pasakoti šį palyginimą, primindamas rašytojo gilų tikėjimą ateitimi, jaunuoliai pradėjo juoktis, lyg būtų išklaušę kokį anekdotą, — skundėsi Aleksas.

Jis toliau aiškino, kad „sunku suvokti ligi kokio laipsnio dabar yra išaugę vagystės, kyšininkavimas, sukčiavimas. Prieš laida, jog visi vagia skambėjo priešišku, lyg tos pardavėjos būtų atsakingos už prekių trūkumą. Autorius pastebė, kad jam pirmą kartą viename restorane teko matyti muštynes tarp įkaušusių, prasidėjusių dėl nieku. „Kodėl taip galėjo atsitikti? — G. F. klausė savo pažįstamų. — Nagi, nepasitenkinimas ir visa kuo nusivylimas jau liejasi per taurės kraštus“, — jam atsakė prieteliai.

Nepasitenkinimas

Anksčiau tik inteligentija nekenėti diktatūros. Tačiau dabar ir eiliniai darbininkai jau neslepia savo pyktio ir nepasitenkinimo. To prieštatis: nepajėgumas užsitikrinti pakentiamo pragyvenimo lygio. Visi sutiktieji skundėsi visa ko trūkumu! Jie neturėjo vilties pagerinti savo būvio, nusikratyti ubagystės, dar prieš numirštant...

Vienos firmos parduotuvių direktorius, norėjęs iš turistų

nupirkti kėlnes, taip kalbėjo: „Po dešimtmečio, žvelgdami atgalios į šių dienų mūsų ūkišką būklę, sakysime, kad mes tada gyvenome ūkinio atkurimo dienas. Žinau, kad mūsų ūkiškoji gyvenimo santvarka privalės sugriūti“, — samprotavo prekybininkas.

Autorius taip pat pasakoja jo girdėtas istorijas iš Uzbekijos, netoli Samarkando: „1979 m. žiemą tos srities gyventojams buvo atvėta sunkvežimio kaulų, kurių ir geras šuva neestų. Bet, po kelių minučių prie tos „mėšos parduotuvės“ jau stovėjo ilgos pirkėjų eilės“, — rašoma straipsnyje.

Lenkijoje...

Komunistinė vergija baigia sunaikinti ne tik SSSR, bet dar kiek daugiau laisvų turinčią, jų okupuotą, Lenkiją. Neseniai iš ten gautame laiške taip rašoma: „Mūsų valstybės piliečiai kasdien klausia: ką valgytume šiandien ir rytoj. Septynerių metų nederlius, baisi sausra arba neapsakomi lietūs — potvyniai, šiais metais tris kartus ir visos kitos priežastys privėdė prie katastrofos!“

„Trūksta pagrindinių maisto produktų: margarino, kruopų, makaronų. Neapsakomai sunku su mėsa ir jos produktais... Žmonės valandų valandas praleidžia eilėse, kad ką nors nusipirktų, ir lyg bitės skraido nuo šviesos ligi tamso... Gi cukraus kortelės jau galioja 4-ri metai...“

„Paštai dabar užversti siuntiniais, nes pinigai neturi vertės, ar produktai baisiai brangūs ir t.t.“

Štai kodėl streikuoja Lenkijos darbininkai! Gi už teisėtus reikalavimus grasina okupacija. Tai tokios komunistinės laisvės.

Žmogaus gabumų matas yra ne tai, ką jis padaro vertingas aplinkybių, bet ką jis padaro prieš jas.

O. S. Marden



Sunkūs alyvos išgavimo iš jūros dugno darbai Šiaurės jūroje

TILTAS

V. ŪSELINĖ

4.

— Kęstut! — vos girdimai ištaria ir pasivydama paliečia jo rankovę. Jis sustoja ir lėtai pasisuka į jos pusę. Veidas tiek išbalęs, jog Kristinai suspaudžia širdį iš gailestio ir rūpestio.

— Ar tu sergi? — taria ji nenoromis. Tačiau jo nekantrus rankos judesys sulaiko ją. — Kęstut! — vėl taria nedrąsiai. — Aš tavęs laukiau. Mudu turime būtina pasikalbėti. Būtinai! — pabrėžia žiūrėdama vėl tiesiai į Kęstutio akis, kurios, tarsi padidėjusios ir patamsėjusios išbalusiu veide, žiūri keistai, lyg ne į ją, bet pro ją kažkur į toli... Bet tik po labai trumpo stambtelėjimo, jis taria visai ramiai:

— Žinau. Aš dėl to ir atvažiuau. Kristina, vis dar stebėdamosi jo keistu abejingumu ir šaltumu, žiūrėjo į jį nepažindama šitame gražių brolių, bet svetimu žvilgsniu veide savo mylimo, gero, tokio mielo, visuomet nuolaidaus draugo. Visą

laiką jos širdis plakė taip, jog ji jautė, kaip kilnojosi plonas jos suknėlės šilkas ir drebėjo dirbtinių perlų grandinė. Ji vos begalėjo pastovėti. Jos baimė, rūpestis, nusivylimas beveik fiziniškai žeidė ją. Pagaliau Kęstutis pastebė nepaprastą Kristinos išbalimą ir susijaudinimą. — Kristina, — taria jis. (Ne „Kristute“, kaip jis visuomet ją vadindavo). „Kristina“ — Tuo vienu vardu jau atstumdamas ją nuo savęs. — Eik ir palauk manęs koridoriuje. Aš gausiu tavo palatą. Mes išeisim. Čia mes niekur nerasim vietos ramiai pasikalbėti. Mano automobilis netoli.

O, kiek kartų jie taip darydavo! Vidury programos išsprendavo. Kaip saldu būdavo sėdėti susiglaudus jo šauniam automobiliu, kalbėtis, bučiuotis ir glamonėtis... Šį kartą Kristina nebegalvojo apie tai.

Kai ji lipo laiptais aukštyn, iš salės veržėsi jau Amerikos himno paskutiniai galilingi akordai. Ji ėjo giliai nuleidusi galvą, ir prieš jos akis vis dar degė jai „nepažįtamą“ Kęstutio žvilgsnis. Visą laiką, kai Kristina galvojo apie susitikimą su Kęstutiu, jai atrodė, jog užteks pažvelgti jam į akis, užteks prisiglausti, ištarti jo vardą ir viskas, kas ją baugino, kas kėlė siaubą ir nusiminimą, bus užmiršta. Juodu kartu išspręs viską: kažkaip paaiškės, kodėl jis vengė jos visą šį mėnesį, paaiškės, kodėl

neatsakė į jos laiškus, neskambino jai. Jis dėl viso to pasiteisins, ir juodu kartu išspręs viską, nutars ką daryti. Ji vaizdavosi save jo glėby, tyliai verkiančią, o jį raminantį, švelnų, tokį, kokį ji pažino visą laiką. Bet dabar, laukdama jo ateinant, ji jautė, jog kažkaip viskas pasikeitė, ir tas jaunas vyras, su kuriuo ji ką tik kalbėjo, nebėra jau jos Kęstutis. Svetimas, šaltas... Nesu-prantamas! Ir ji bijojo jo.

Bet štai jau jis čia. Rūpestingai padeda jai apsirengti, bet jo rankos nepaliečia, kaip kadaisi, glamonėjant jį jos pečių, ir, vos beuždėjęs palatą, jis atsitraukia nuo jos. Net nepadeda jai nultipti, nepaima už rankos, kai ji trauktis pasijista ant šlapio šaligatvio.

Dabar jau lyja ir oras prisigėręs šaltos, neaukios drėgmės. Ji lie nueina iki automobilio, Kristina pajunta tą šaltą drėgmę apsupant jos kūną lyg šlapia skraiste. O gal jos vidinis drėbulys ir siaubas dar pagilina šaltį. Atrodė, lyg ji skęstų šalioj drėgmėj, kaip giliam šuliny.

— Ar tu gavai mano laišką? — klausia Kristina pirmiausia ir jautia, jog jos dantys beveik kalena ir jai sunku beįstati žodžius.

— Taip, — atsako jis ir tyli. Pakui staiga užveda mašiną. — Pavažiuosim truputį. Įjungsiu šilumą, pasiutusiai šalta.

Važiuoja kurį laiką tylėdami. „Kodėl jis

tyli? Kodėl nieko nesako?“, — galvoja Kristina, įsispaudusi į automobilio kampa, stengdamosi užimti kiek galima mažiau vietos, išnykti...

Pradeda veikti šiluma. Lygus mašinos važiavimas ją šiek tiek nuramina. Apšilusi, ji pradeda jausti, kaip ta vidinė įtampa pamažu atsileidžia ir ji jau nebedreba. Tamsoj ji mato neaiškiai taip mielą Kęstutio profilį ir staiga jaučiasi drąsesnė. Gerai, jeigu jis nekaltas — ji turės kalbėti...

Bet Kęstutis netikėtai meta klausimą lyg akmenį, be pasigailėjimo ir žiauriai:

— Ar tu esi tikra, jog esi nėščia? Ar buvai pas daktarą?

Kristinai nutirpsta rankos, ir ji negali ištarti žodžio. Ji mato, jog jie jau yra išvažiuoję greikeli. Staiga automobilis pašoksta, lyg paliestas smūgio arklys, ir jie lekia labai greitai. Gerai, jog šituo laiku greitis beveik tuščias. Bet tas žiaurios metas klausimas ir tas per greitis, pilnas susikaupusio pyktio važiavimas pasako Kristinai daugiau negu žodžiai — ji žino — iš Kęstutio ji nieko negali laukti... Bet ji dar bando.

— Ne, — taria ji. — Pas daktarą aš nebuvau, bet aš esu tikra. — Kęstut, — priduria su švelniu bejėgiškumu. — Tai įvyko, ir mes turime išspręsti šiandien. Ką mes darysime.

(Bus daugiau)



Dainavos nuvežto į Clevelandą "Čičinsko" spektaklio žiūrovai.

Nuotr. V. Bacevičius

CLEVELANDO ŽINIOS

KALEDINIS VAIZDELIS

Sv. Jurgio parapijos, Clevelande, klebono kun. Balio Ivanauko išleistiųjų - pagerbtųjų banketas įvyks parapijos salėje š.m. gruodžio 21 d. sekmadienį. Banketo pakvietimai, 12.50 dol., gaunami parapijos raštinėje, sekmadieniais po pamaldų parapijos salėje ar pas Parapijos Tarybos narius. Banketą rengia Parapijos Taryba.

A.G.

KALEDINIS VAIZDELIS

Visi lietuviai, dideli ir maži, kviečiami į Clevelando Sv. Kazimiero lituanistinės mokyklos rengiamą Kalėdų eglutę, kuri įvyks sekmadienį, gruodžio 21 d., 11:30 v.r. DMNP parapijos didžiojoje salėje. Mokiniai suvaidins mokytojų Danutės Grigaliūnienės sukurto vaizdelį "Gailutės Kalėdos". Kalėdų Senelis apdovanos vaikučius, o mokyklos tėvų komitetas visus pavašins.

Tėveliai prašomi savo vaikų dovanėles atnešti į salę prieš 10 val. pamaldas. Tinkamiausia dovana - lietuviška knyga.

ISLEISTUVES Į AUSTRALIJĄ
Šį sekmadienį, gruodžio 14 d., nuo 4 val. po pietų, Naujosios parapijos (D.M.N.P.) viršutinėje salėje įvyks į Australiją vykstančių Clevelando sportininkų - reprezentantų išleistiųjų rungtynės.

Texas

APIE LIETUVIŲ KANČIAS

Kun. Romanas Klumbis, pavaduojantis po širdies atakos egerantį kapelioną Lamar, Texas Schoenstatto vokiečių seselių motiniškame name, Marijos šventovėje, turėjo pasikalbėjimą su Joe Michael Feist, South Texas Catholic (Corpus Christi) dijeceizijos savaitraščio redaktoriumi ir su sesele Jannie Barrera, dijeceizijos televizijos religinės valandos vadove.

Pasikalbėjimas įvyko lapkričio 5 d. kapelionijoje, kur tas pasikalbėjimas buvo filmuojamas ir rekorduojamas. Tilpo ilgokas straipsnis su kun. R. Klumbio nuotrauka. Straipsnis užvardintas "More than survivor the priest is winner" ir patalpintas lapkr. 7 d. Pasikalbėjimą televizija perdavė lapkr. 9 d. Kun. R. Klumbis nupasakojo savo ir lietuvių kančias abejose okupacijose, apie žydų gelbėjimą, apie dabartinę religinę padėtį ir apie lietuvių katalikų kroniką.

Pirmas rungtynes žais LSK

Žaibo moterų tinklinio komanda prieš Clevelando State universiteto komandą. Po to seks LSK žaibo jaunių ir vyrų krepšinio rungtynės prieš Clevelando ukrainiečių sporto klubą "Lwiv".

Clevelandiečius kviečiame gaušiai atsilankyti, pamatyti geras rungtynes ir paremti mūsų sporto reprezentantus.

Worcester, Mass.

NAUJA PILIEČIŲ KLUBO VALDYBA

Lietuvių piliečių klubo valdybą 1981 metams buvo nominuotas tik vienas asmuo iš buvusių 1980 metų klubo valdybos pareigūnų, nes niekas daugiau nesutiko kandidatuoti.

Lietuvių piliečių klubo valdybą 1981 metams sudaro: Edvardas Tamulevičius - pirm., Albertas Vieraitis - pirm. padėjėjas, Algirdas Zenkus - sek., Jack Kasperas - ižd., John Yurkinas - finansų sek., Juozas Matulevičius - II finansų esk., Algirdas Krasinskas ir Witold Ivaška - revizoriai, Vernon Radgis - karinis seržantas.



Clevelande buvo atidaryta dail. R. Zotovienės paveikslų paroda. Dailis dalyvių atidarymo iškilnių metu. I eil. sėdi: V. Butkienė, R. Zotovienė, dr. V. Bieliauskas, dr. R. Kulienė, kun. Kuzminkas ir kiti.

Nuotr. Vl. Bacevičius

Direktoriai: R. Sarapas (advokatas), Charles Tagman, Martin Bakit, Jonas Vidūnas, V. Sepavičius, C. Stenley ir J. Glavickas.

— 1980 gruodžio 8 d., 8 val. vakare įvyko eilinis klubo susirinkimas, kur buvo susipažinimas su naujais valdybos pareigūnais.

A. Bušmanas

Kai žmogus save kaltina, paprastai visi tuo patiki, bet kai jis save giria, niekas nenori tikėti.

M. dr. Montagne

Kas nelaukia milijono skaitytųjų, neturėtų rašyti nė eilutės.

Johann W. Goethe

LIETUVIŠKA VAISTINĖ
2557 W. 69th Street Tel. 776-4363

J. & J. PHARMACY

Valstai, vitaminai, importuoti kvepalai, gydymo žolės ir t.t.
Važiuojamos kėdės, remantai ir kt., pirkti ar nuomoti;
Nemokamai sukeičiame dovanas.

Pristatymas nemokamai
ANGELA ir VYTENIS DIRKIAI savininkai

Rochester, N.Y.

LIETUVOS KARIUOMENĖS 62 M. ATKŪRIMO MINĖJIMAS

Kaip kasmet, Lietuvos kariuomenės atkūrimo ir jos kovų už Lietuvos laisvę paminėjimą organizavo vietos ramovėnų valdyba, kuriai eilę metų energingai vadovauja Aleksandras Beresnevičius.

Minėjimas įvyko š.m. lapkričio 16 d. Sv. Mišias už žuvusius Lietuvos laisvės kovotojus, savanorius, partizanus atnašavo ir prasmingą pamokslą pasakė klebonas kun. Justinas Vaškys. Pamaldų metu giedojo L. B-nės vyrų choras, vadovaujant J. Adomaičiui. Vargonais grojo muz. R. Obalis. Organizacijos dalyvavo su vėliavomis.

Tuojuo po pamaldų minėjimas buvo tęsiamas parapijos salėje.

Pagrindinę kalbą pasakė kun. Antanas Petrauskas, vaizdžiai nupasakojęs pirmųjų savanorių kūrėjų stojimą į Lietuvos kariuomenę, to meto lietuvių nuotaikas ir jų pasiuntimą. Iš savo paties atsiminimų prelegentas detalai nupasakojo Vilkaviškio apylinkės jam pažįstamų vyrų, kurių daugelis negrįžė iš kovų, didvyriškus žygius.

Kun. A. Petrauskas, buvęs gimnazijos mokytojas, žurnalistas gerai orientuojasi pasaulinėje politikoje. Savo pamoksluose drąsiai kelia komunizmo pavojų. Pažymėtina, kad jis, kaip vėlyvo pašaukimo kunigas, yra nepaprastų gabumų. Jis yra baigęs Romoje kunigų seminariją per pusę laiko ir išlaikęs visus egzaminus „cum laude“. Jo paskaita buvo išklausyta su dideliu dėmesiu.

Meninę programą atliko Izabelė Žmuidzinienė, jautriai padėklavusi savanorio elegiją, o Jadvygos Reginienės vadovaujama tautinių šokių grupė grakščiai pašoko.

Minėjimo metu buvo pagerbti savanoriai: P. Druseikis, E. Petkevičius ir Z. Arlauskas.

J. Jurkus.

SOPHIE BARCUS RADIO SEIMOS VALANDOS

Visos programos iš WOPA
Lietuvių kalba: nuo pirmadienio iki penktadienio perduodama nuo 4 val. p.p. iki 4:30 val. p.p. per tą pačią stotį. Šeštadieniais ir sekmadieniais nuo 8:30 iki 9:30 val. ryto.

Tel. 434-2413

1490 AM

7159 S. MAPLEWOOD AVE.
CHICAGO, ILL. 60629

INSTANT MONEY
Coins and Stamps Bought and Sold
* Make money on your small coins.
* Also find rare coins and stamps.
PAUL'S - For personal Attention
1636 W. Belmont - Tel. 348-9636

The Stevens Bldg. 17 N. State St.

A Shopping Center
in one
Convenient Building.

ENJOY YOUR CHAINS!

Repair that broken one for only \$6 or \$7...

HILTON JEWELERS INC.
17 N. State St.
Room 902
346-0458

IMAGE Body-Wrap
SCULPTURED NAILS \$30.00
PEDICURE \$8.00

MANICURE, NAIL WRAP
LASHES, ARCH
BODY WRAP WAXING
Facial w/make over
Electrolysis Face Consultation
Complimentary Mini Make Over
IMAGE Cosmetique

17 N. State St. - Suite 1214
Chicago, IL 60602, Tel. 312-263-1102



Linksmų Kalėdų Švenčių
ir
Laimingų Naujųjų Metų
Linki

LIETUVIŲ PREKYBOS
RŪMAI

LITHUANIAN CHAMBER OF COMMERCE
OF ILLINOIS

"Serving the Community since 1933"

6329 S. KEDZIE AVE., CHICAGO, ILL. 60629
Phone 778-2233

REAL ESTATE

Rezidencinės ir Komercinės Nuosavybės
Apartmentai • Kondominiumai • Nuomavimas

FLORIDA REAL ESTATE
REALTOR • BROKER • NOTARY
3701 Gulf Blvd., St. Petersburg Beach, FL 33706
Telefonas (813) 360-2448. Vakare (813) 347-2413

CLASSIFIED GUIDE

REAL ESTATE

Atidara apžiūrėjimui sekmadienį
nuo 1 iki 4 val. popiet
3541 WEST 71ST STREET
Naujesnė 5 kambarių mūro rezidencija. Įrengtas rūsys.

Pamatykite sekmadienį.

BUDRAITIS REALTY
Tel. — 767-0600

Mūrinis 4 butai. Visi užimti. Namas
geras. Kabininės virtuvės. Brangios
vonios. Naujas gazo pečius. Mūro
garažas. Prie 66-os arti Kedzie.

Prie 71-os ir Sacramento, 5 kambarių
mūrinis. Namas kaip naujas.

Mūrinis 1½ aukšto. Du liuksus butai
— 5 ir 3 kamb. Geras. Nebrangus.

BROKERIS P. ZUMBAKIS

Tel. — 778-6916

SIMAITIS REALTY

Insurance — Income Tax
Notary Public

2951 WEST 63RD STREET
Tel. 436-7878 ar 839-5568

BUTŲ NUOMAVIMAS

Namų pirkimas — Pardavimas

Draudimai — Valdymas

INCOME TAX

Notariatas — Vertimai

BELL REALTORS

J. BACEVIČIUS

6539 S. Kedzie Av. — 778-2233

DEMESIO

Intymiausias mėsės paslaptis ir
gilia gyvenimo išmintį vaizdina
atskleidžia klasiškas, pasaulinio
garsio kūriny

ŠEKSPYRO SONETAI

★

Į lietuvių kalbą pirmą kartą
vertė A. Tyruolis, Goethės, Šilerio,
Dantės ir kitų klasikų vertėjas. Su
šekspyro atvaizdu, autografu, iš
samia įrangine studija ir sonetų
paaiškinimais. 176 pal., kietais dro
bės viršeliais.

Kaina \$3.00. Gaunama "DRAUGE"

LIETUVOS ISTORIJS VAIZDINĖ SANTRAUKA

Sudarė

VILJUS L. DUNDZILA

Išleido 1979 m. "Dirvos" B-vės
įpėdiniai: Antanas, Tomas ir Vi
lius Dundzilai.

Šis leidinėlis pritaikytas mūsų
mažiesiems, pagal amerikiečių lei
dyklų metodus.

Kaina su persiuntimu \$1.60

Užsakymus siųsti DRAUGO
adresu.

NAMŲ APSITVARKYME

Ruokiatės ką parstatyti, pakeisti,
stiprinti. Garazė. Viduje ar iš lauko
namo. Rūpinatės? Visuomet čia Jums
su patyrimu, už prieinamą kainą pa
dės, skambinant po 6-tos v. vakaro

TEL. — 476-3950

NAUJI AUTOMOBILIAI

Galiu padėti įsigyti naują automobilį
(visų firmų) tiesiog perkant iš Detroito.
Sutaupysit nuo \$700.00 ir daug
giau, negu kad pirkumet pas Chica
go dylerius.

VACYS

Tel. 312-436-9667

arba po 7 v. v. 769-6259
P.S. Jei neatsiliepiu vienu laiku —
skambinkite vėliau.

Perskaite "Draugą", duokite
jį kitiems pasiskaityti.

MISCELLANEOUS

M. A. ŠIMKUS

INCOME TAX SERVICE

NOTARY PUBLIC

4350 So. Maplewood, tel. 254-7450
Taip pat daromi VERTIMAI,
GIMINIŲ akvizitai, plidomi
PILIETYS PRASYMAI ir
kitokie blankai.

PLUMBING

Licensed, Bonded, Insured

Nauji darbai ir pataisymai. Vir
tuvės ir vonios kabinetai. Kerami
kos ir kt. plytelės. Glass blocks.
Sinkos vamzdžiai išvalomi elektra.
Į automatą gali kalbėti lietuviškai
palikite pavarę ir telefoną.

SERAPINAS — 636-2960

COSMOS PARCELS EXPRESS

2501 W. 66 St., Chicago, IL 60629

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

Tel. — 936-9737

Vytautas Valantinas

NAMŲ APSILDYMAS

Įstatau naujus pečius ir vandens šildy
tuvus. Išvalau ir pakeičiu alyvinius
pečius į gazuinius.

ALBIN BANYŠ, Tel. 447-8896

A. VILIMAS MOVING

Apraustas perkraustymas

Įvairių atstumų

Tel. 376-1882 arba 376-5996

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

ir kitus kraštus

NEDZINSKAS, 4059 Archer Avenue,
Chicago, IL 60632, tel. 927-5990

VALOME

KILIMUS IR BALDUS

Plaukame ir valome visų rūšių grindis.

BUBNYS — Tel. RE 7-5168

PACKAGE EXPRESS AGENCY

MARIJA NOREIKIENE

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

Labai patoguojamos geros rūšių
prekės. Maistas iš Europos sandėlių.
2608 W. 69th St., Chicago, IL 60629
TEL. — WA 5-2787

MOVING

SERENAS perkausto baldus ir kitus
daiktus. Ir iš toli miesto leidimai ir
pilna aprauda.

Priimame MASTER CHARGE ir VISA
Tel. — WA 5-9062

TELEVIZIJOS

Spalvotos ir paprastos. Radijai,
Stereo ir Oro Vėsintuvai.

Pardavimas ir Taisymas.

MIGLINAS TV

2346 W. 69 St., tel. 776-1486

Už apdraudą nuo ugnies ir automo
bilų — 30% — 30% pigiau mokėsit
bilio pas mus.

FRANK ZAPOLIS

3208½ West 95th Street
Tel. — GA 4-8654

VIZITINIŲ KORTELIŲ REIKALU

Vizitinių kortelių naudojimas yra
gražus paprotys. Biznieriui jas pla
čiai naudoja. Bet tinka ir visų luo
mų atstovams turėti gražias viz
itines korteles.

Kreipkitės į "Draugo" adminis
traciją visais panašiais reikalais.

DRAUGAS,
4545 W. 63rd St.,
Chicago, IL 60629

HELP WANTED — MOTERYS

SECRETARY

Must type 60 WPM. Speedwriting
or shorthand. Good Salary.
Apply in Person. Ask for Janet.
MIDWEST CAN COMPANY
8301 King St., Franklin Park, Ill.

RECEPTIONIST

Small downtown business is looking
for a receptionist to answer all tele
phones and do light typing and filing.
Hours 8:30 to 5. Mon. through Friday.

Salary depending on experience.

See KATHY BALIONAS

109 N. Dearborn Street

(12th Floor)

Chicago, Ill. Tel. 346-4305

ISIGYKITE DABAR



XX amžiaus madona (paveikslas)
apdovanotas aukščiausią premiją
tarptautiniame madonų meno festi
valyje Los Angeles, Ca. ir Grand
National Award Amerikos dailininkų
profesinėje sąjungoje New York.
Tai puošni dail. POVILO PUZINO
monografija, kuri yra didelio
formato ir talpina 28 spalvotas re
produkcijas. Kartu ir XX amžiaus
Madona. Kaina 25 dol. Puiki dova
na ir tinka bent kuriomis progom
is įteikti bet kam: svetimtautiui
ar lietuviui.

Gaunama DRAUGE, 4545 West
63rd St., Chicago, IL 60629. Už
sakant pridėti \$1.02 už persiunti
mą. Ilianojus gyventojai moka 5
proc. mokesčių.

DAUGYBĖ LIETUVOS MIESTŲ
LIJ aprašoma dr. J. Valisnoro, MUC.
knygoje:

"MARIJOS GARBINIMAS LIETUVOJE"

Knyga yra tik teologinė, ji dėl joo
mių vietovių aprašymo ir dėl jos
gausios istorinės medžiagos tinka pa
siskaityti kiekvienam lietuviui, besidomiančiam Lietuvos istorija ar vie
šoveris. Knyga didelio formato, 440
pal. — kaina \$3.00. Galima ją įsigyti
"Drauge".

RYTŲ LIETUVA

Istorinių bei etnografinių studijų
rinkinys

STUDIA LITUANICA IV

Suredagavo

ALGIRDAS M. BUDRECKIS

Išleido Vilniaus Krašto Lietuvių Są
junga 1980. Spausdino M. Morkūno
spaustuvė. Didelio formato, 628 pusl.
Kietai viršeliai. Kaina su persiuntimu
\$18.25. Užsakymus siųsti:

DRAUGAS, 4545 W. 63rd St.,
Chicago, IL 60629

Algirdas J. Groimas

APIE DIEVUS IR ŽMONES

(Lietuvių Mitologijos studijos)

IŠŽUDYTOS TAUTOS DALIES ŠAUKSMAS

Dvi minėtinos sukaktys

Rašo: ALGIS A. REGIS

Siemet sukako 62ji metai, kai lapkričio mėn. 30 dieną, 1918 metais, Mažosios Lietuvos taryba Tilžėje, atstovaudama to krašto žmonių apsisprendimą, paskelbė Mažosios Lietuvos susijungimą su Didžiąja į vieną bendrą valstybę ir kad ji pašvenčia savo visas pajėgas šio siekimo vykdymui.

Prisimintina, kad Mažosios Lietuvos gyventojų apsisprendimo deklaracija įvyko Pirmajam pasauliniam karui vos baigiantis, dar ketvertą metų prieš Klaipėdos atvadavimą ir kad ji įvyko savaime, be pagalbos iš Didžiosios Lietuvos. Būdinga dar ir tai, kad šitos krašto apsisprendimas buvo stiprus ne vien lietuviškam gyvenimui vadovaujantiuose žmonėse, bet platus ir gyvas krašto daugumą apimančio se sluoksniuose.

Tilžėje paskelbtas Mažosios Lietuvos tautinės tarybos aktas mažlietuviams buvo tolygus Vasario 16-tosios nepriklausomybės paskelbimui Vilniuje. Atėjo laikas, kad abi tautos dalys, žiaurių istorinių aplinkybių išskirtose šimtmečiams, pagaliau ryžosi nu traukti svetimųjų priespaudos grandis ir pradėti naują gyvenimo gadinę bendroje tautinėje valstybėje. Prūsų Lietuvos tautinės tarybos akto tekstas buvo trumpas ir įtikinantis:

"Atsižvelgiant į tai, kad viskas, kas yra, turi teisę gyventi, ir į tai, kad mes lietuvių šonai, Prūsų Lietuvos gyvenantieji, sudarome šito krašto gyventojų daugumą, reikalaujame mes, remdamiesi ant Vilsono tautų paties apsisprendimo teisės, pripažinti Mažosios Lietuvos prie Didžiosios Lietuvos. Visi savo parašų šita pareiškima priimančiai pasižada visas savo jėgas už įvykdinimą minėtojo siekio pašvesti." Tilžėje, lapkričio 30 d., 1918 m.

Ši akta, Prūsų Lietuvos tautinės tarybos vardu pasirašo: J. Vanagaitis, Viktoras Gaillius, Martynas Jankus, Mikėlis Deveikis, Mikėlas Banaitis, A. Smalakys, Kristupas Paura, Mikėlis Lymantas, D. Kalniškys, F. Zubaitis, Kristupas Kiupelis, Jagomastas, Jurgis Lėbertas, Jurgis Arnašius, Z. Deivikas, Jonas Užpurvis, Jurgis Gronavas, Mikėlis Mačiulis, E. Bendikas, M. Reidys, V. Didžys, J. Juška, M. Kleckus ir Jurgis Margys. Pastebėtina, kad net nacionalistinė Vokietija pripažino šios deklaracijos didelę vertę ir keletas šių drašių lietuvių patvirtų vėliau buvo mirtingai nuakninti nacių kacetuose. Šie didvyriai yra lietuvių tautos kankiniai, paaukoję savo gyvybę už šį didingą pasižymėjimą. Mažosios ir Didžiosios Lietuvos laisvei.

Tilžės deklaracija todėl yra didžiai reikšmingas istorinis įvykis neleistina, kad jis pasilikytų negyva data prabėgančio laiko kronologijoje. Tai akyvaizdus testamentas kiekvienam lietuviui ir ypačiai įpareigojantis veiksmams, atstovaujantiems negalinčią už save kalbėti tautą, jog Mažoji Lietuva su jos istoriniais lietuviškais centrais Tilžė, Gumbinė, Karaliaučiumi, Tolminkiemiu privaile pasilikti nedaloma atsistatysiančios Lietuvos valstybės dalimi. Tokia buvo pareikšta to krašto lietuvių gyventojų valia ir jos vykdymas įpareigoja visas gyvastingasias tautos kartas budėti ir ryžtingai šia kryptimi veikti.

Šiais metais sukako kitas, mūsų dar nepastebėtas ir neapartas laikas ir lemtingas istorinis įvykis. Tai 750 metų, kai kryžiuočių ordenas, po krikščionybės apaštalavimo priedanga, įsiveržė į tūkstančiais metų apgyventų lietuvių genčių erdvę Baltijos krantuose jų sunaikinimui. Vakarų Europos remiami, su stipria ir nuolat papildoma kariuomene ir administracija, apirpinti tų laikų geriausiais ginklais, kryžiuočiai per ištas kartas ir be perstojo taip uoliai žudė

senuosius prūsus ir lietuvius — tariamai krikščionybės vardu — kad neturėjo laiko paruošti nei pirmajam katekizmui šių žmonių kalba. Šitokių neišpasakytai klaidžių įvykių padariniai pasuko iki tol laimingą lietuvių genčių gyvenimą į kraujo, vargų ir nesibaigiančios priespaudos nedalią, nulėmusią visą lietuvių tautos istoriją pasibaigėtinėmis pražūtis posmerkams. Mažoji Lietuva visai patyrė savo likimo tragikos pilnumą. Apnikę vokiški kolonistai per šimtmečius ardė ir griovė lietuviško gyvenimo atramas iki pat Hitlerio genocido laikų. Skaudžiam likimui tarsi dar ir to nebūtų buvę ganė. Pats žiauriausias tautos kataklizmas įvykdytas Sovietams tariamai "išvadavus" šį gntaro kraštą, kai prūsų ir lietuvių kraujo palikuonys buvo išžudyti, išmarinti, deportuoti, gi paskutinieji pasmerktos tautos likučiai išgabenti į Vokietiją be galimybės palaikyti ryšį su gyvąja tauta ir amžiais brandintu lietuvišku gyvenimu. Niekas nėra girdėjęs, kad laisvės ir demokratijos vardu karą laimėjusios didžiosios valstybės būtų protestavusios arba parodžiusios bent kiek dėmesio šitokiam baisiam barbarizmui, įvykdytam krikščioniškosios civilizacijos žydėjimo gadinėje.

Bet dar skaudžiau, kai mūsų pačių politiniai veiksniai nėra parodę deramo uolumo iškelti aikštėn šios daug kovojusios ir kentėjusios tautos dalies tragisko likimo ar užėmę reikiamas politines pozicijas dėl dekolonizavimo ir vėl, dabar jau rusų, naujai užkolonizuoto krašto ateities. Emigracinių veiksmų intelektualinis rambumas ir valstybinio nusivikimo stoka sukūrė didelį pasimetimą lietuviškoje visuomenėje. Mažosios Lietuvos likiminių įvykių raidoje. Girdime gausių pareiškimų apie Lietuvos valstybės laisvinimą, tuo tarpu kai jau nori karta, pamažu perimanti lietuviško gyvenimo vadovaujančią vaidmenį, palikta visiškai neįsamonijusi ir neparuošta Lietuvos valstybinių sienų problemose. Netgi nemaža senesniosios kartos dalis palikta nesusivokime, tarsi Mažoji Lietuva — apsiribotų vien Klaipėdos kraštu, tuo tarpu kai istoriniai to krašto lietuviškos veiklos centrai — Tilžė, Gumbinė, Labguva, Tolminkiemis, Karaliaučius — kur pasirodė pirmoji lietuviška knyga, kur gimė lietuviška grožinė literatūra, kur buvo spausdinama plati ir įvairi tautinio atgimimo spauda, kur ilgus šimtmečius vystėsi platus ir sąmoningas kultūrinis, religinis ir politinis gyvenimas, šandien mūsų lietuviško gyvenimo vairuotojų palikta užmarštin. Yra nusikaltimas prieš istoriją ir tautinę sąžinę, kai keletas šimtų tūkstančių senųjų prūsų ir lietuvių kilmės žmonių visiškas išnaikinimas Mažajoje Lietuvoje neįeina į šandieninius tautinės ir valstybinės veiklos rūpesčius ir ateities planus, lyg šis lietuviškais vietovardžiais ir senolių kovų krauju nužymėtas kraštas būtų kažkur Azijos ar Afrikos toliuose, bet ne Nemuno ir Šešupės krantuose. Tai ryškiai parodo mūsų veiksmų nusivikimo stoką atsistatysiančios Lietuvos reikalą atstovavime. To viso pasekmėje vykdoma pražūtinga žala tautos atečiai.

— Serga nuo ramumos tie, kurie pažįsta audrą.
Dorothy Parker

LIETUVIŠKAS GALVOSUKIS
(Lithuanian Heritage - Jigsaw Puzzle)

Sudedamas Lietuvos žemėlapis iš 551 gabaliukų galvosukio formoje. Išeido Baltic Associate, Boston, Mass.

Mokyklinio amžiaus, jaunimui padės išmokti Lietuvos Istoriją, atrasti jos žymiasias vietas, supažindins su jos garbiaisiais žmonėmis. Šis žaidimas tinka ne tik jaunimui, bet ir kiekvienam suaugusiam tinkamai praleisti laiką. Kaina \$12.95. Ekstra už persiuntimą, Illinois gyventojai pridėda 78 ct. valstijos mokestio. Užsakymus siųsti:

DRAUGAS, 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629

MŪSŲ KOLONIJOSE



Philadelphiaje lapkričio 16 d. Lietuvos kariuomenės atkūrimo sukakties minėjime buvo pagerbtas Nepriklausomybės kovų savanoris - kūrėjas, Vyčio kryžiaus kavalierius, karo invalidas Bronius Tvarkūnas, sulaukęs 80 metų amžiaus. Jį daugelis atsimena iš Kauno Karo muziejaus vakarinių apeigų, kurias jam vadovaujant, atlikdavo laisvės kovų invalidai. Nuotraukoje Philadelphiajos ramovėnų pirmininkas Jonas Stelmokas, Bronius Tvarkūnas ir gelės įteikusi Marija Raugienė. Nuotr. Aušros Bagdonavičiūtės

Philadelphia, Pa.

RADIO REIKALAI

Lapkričio 9 d. Lietuvių namuose įvyko Philadelphiajos ir Piet. New Jersey LB iniciatyva suauktas organizacijų pirmininkų bei jų atstovų pasitarimas, kurio tikslas buvo išdiskutuoti pašlijusią Bendruomenės balso radijo valandėlės finansinę padėtį ir paieškoti priemonių jai pagerinti. Reikalą vispusiškai apsvačius, buvo sudarytas finansinės tautos komitetas.

Dar kartą norima priminti, kad per B-nės balso radijo valandėlės programas (WTEL, AM, banga 860) kas antrą šeštadienį informacinės žinios apie mūsų kolonijos gyvenimą teikiama ir anglų kalba. Ši programos dalis girdima nuo 2:45 iki 3:00 val. p. p. Ja rūpinasi Juozas Janulaitis, talkinant Juozui Drumstai.

TRUMPAI

— Gruodžio 7 d. tuojau po lietuviškų pamaldų šv. Andriejaus parapijos salėje Phil. ir Piet. New Jersey LB apylinkių iniciatyva buvo visų organizacijų bei sambūrių atstovų pasitarimas Vasario 16 minėjimo reikalui.

— Parengimų kalendorių vedda Philadelphiajos LB-nės valdybos vicepirmininkė kultūriniam reikalams — G. Maciūnienė. Visos organizacijos prašomos iš anksto pranešti (tel. 324-2947) apie planuojamus renginius.

— Gruodžio 21 d., 5 val. vak. šv. Andriejaus parapijos salėje vyresnės skautės ruošia tradicines Kūčias. Šiuo renginiu susidomėjimas didelis ir kartais pri-trūksta vietų. Rengėjos prašo bilietus po 7 dol. įsigyti iš anksto — pas M. Sušinskienę (WA 7-2467) ir (New Jersey) pas A. Maciūnienę (609-428-8737).

B. Vaskaitis

Tilžės deklaracija todėl šandien iškyla prieš akis ir prieš tautinę sąžinę kaip išžudytos tautos dalies šauksmas; šauksmas ir kiekvieną sąmoningą lietuvių tautą 1918 metų lapkričio 30-tos dienos testamentą — Lietuvos sujungimą abiejuose Nemuno krantuose. Šiam šauksmui neturime teisės pasilikti kurčias.

— Serga nuo ramumos tie, kurie pažįsta audrą.

Dorothy Parker

LIETUVIŠKOJI EGLUTĖ
BALTIMOREJE

Amerikiečių Garden Spring Valley Club ėmėsi iniciatyvos Kalėdų švenčių metu Baltimo-

rės Convention centre išstatyti dvylika eglučių papuoštų 12-kos tautų tradiciniais ornamentais. Kalėdinės eglutės bus išstatytos nuo gruodžio 19 d. iki sausio 2 d. Kiekvienai tautybei taip pat bus skirta viena diena pasirodyti su menine programa. Lietuvių diena įvyks gruodžio 26 d., o programą atliks tautinių šokių grupė Kalvelis. Programos pradžia 6:30 val. v. Už gražiausiai papuoštą eglutę bus skiriamos pinigines premijos: 100, 75 ir 50 dol., kurias skiria teisėjų komisija, sudaryta iš Baltimore muziejų kuratorių: taip pat viena 100 dol. premija bus skiriama lankytojų balsavimu. Lietuviškoji eglutė bus puošiama Elenos Okienės, pasižymėjusios nepaprasto grožio šiaudinukų išdirbiniais, talkinant Genovaiti Radžiūvienei ir Marijai Noreikienei.

Praėjusioje korespondencijoje teko paminėti, kad Baltimore Kalvelis pakeitęs savo vadovą buvo linkęs pakeisti ir savo vardą. Visgi nutarta vardo nekeisti ir pasilikti prie senojo. Kalvelio grupė yra daug kur šokus ir žinoma ne tik lietuvių bei svetimtaučių tar-

P A D Ė K A



MYKOLAS MIKENAS

Mano mylimas vyras mirė 1980 m. lapkričio 29 d. ir buvo palaidotas gruodžio 3 d. Lietuvių Tautinėse kapinėse, Chicagoje.

Noriu padėkoti visiems, kurie suteikė jam paskutinį patarnavimą ir palydėjo į amžino poilsio vietą.

Dėkoju kun. Trakiui už jo suraminančius žodžius ir pamokslą. Nuosirdžiai dėkoju Gen. T. Daukanto Jūrų Saulių kuopos pirm. E. Vengianskui ir nariams, atsilankiusiems koplyčioje bei dalyvavusiems laidotuose.

Mano nuosirdi padėka draugams Friedai ir Erichui Holtzams ir visiems, kurie atsilankė ir suteikė pagalbą sunkiose valandose mano mylimojo a. a. Mykolo laidotuose.

Dėkoju visiems, kurie prisistatė velionii gėlių ir pareiškė man toje liūdesio valandoje užuojautą.

Dėkoju visiems laidotuose dalyvavusiems, kuriems atskirai neturiu galimybės padėkoti.

Dėkoju grabnešiams ir laidotuvių direktoriui D. Gaidui už malonų patarnavimą.

Visiems, visiems nuosirdūs dėkui.

Zmca SUSANNA MIKENAS

Liūdinčiai mūsų draugijos narei
ONAI RUŠENIENEI,
mylimai seseriai Lietuvoje mirus, nuoširdžią užuojautą reiškia

Lietuvos Dukterų Draugija

MIELI DRAUGO SKAITYTOJAI,

Artėja nauji 1981 metai. Ekonominė padėtis nėra gera, nes kainos vis kyla, infliacija didėja. Lietuviškai spaudai išlaikyti taip pat nėra lengva, todėl leidėjai yra priversti kiekvienais metais pakelti prenumeratos mokestį.

Džiugu, kad DRAUGO skaitytojai yra jautrūs, suprantą lietuviškos spaudos reikšmę, jos svarbą, dosniai kaip kas išgali, remia ją aukomis. Tas leidėjams, redaktoriams ir visam DRAUGO personalui suteikia daugiau energijos, drąsos ir ryžto dar daugiau aukotis lietuviškos išlaikymo veikloje.

Nuo šių metų gruodžio 15 d. DRAUGO prenumerata pakeliama 2 dol. Chicagoje, Cook County, Kanadoje ir užsienyje — 42 US dol, kitur — Amerikoje — 40 dol. Sunku mums tai daryti, kai daug skaitytojų neturi sutaupų ir pragyvena tik iš pensijos. Mes manome, kad tas prenumeratos pakėlimas "Draugo" skaitytojų per daug neapsunkins.

Kun. Petras Činikas, MIC
DRAUGO Administratorius

MARIJA AUKŠTAITE

IŠEIVS KELIU

Apysaka. Prieškariniai dviejų keliauninkų iš Lietuvos išvykimai ir jų išgyvenimų nuotykių. 208 pusl. Spausdino Litho-Art, Kanada, 1978 m. Išeido A. F. Navikevičius. Kaina su persiuntimu \$6.23

Užsakymus siųsti:

DRAUGAS, 4545 W. 63rd St., Chicago, Ill. 60629

DRAUGAS, penktadienis, 1980 m. gruodžio mėn. 12 d.

5

pe, pvz. Baltimore — Washing ir Kalvelio nuotrauka, įdėta mies-
tono aerodromuose tarp išsta- to valdžios iniciatyva. Šiuo metu
tytų spalvotų nuotraukų, rekl- Kalveliui vadovauja Daina Bui-
muojančių Baltimore miestą, yra vytė ir Rytis Grybauskas.

P A D Ė K A

Spalio 25 d., 1980 m. Mūsų Brangiam KESTUCIUI staiga atsiskyrus su šios žemės vargais, dėkojame: Kun. A. Markui už maldas kapinėse, bažnyčiose šv. Mišias. Draugams, giminėms už nuosirdžias užuojautas, prasmingas maldas. Grabnešiams ir laidotuvių direktoriui Evans.

Ar netiesa, kad Tu dar neišėjai,
Kad Tave tebeturiu,
Kad tebesi čia?

RAFAEL ALBERTI

Liūdinti PAUKSCIŲ SEIMA —
MAMA, VYTAUTAS, GRAZINA

E U D E I K I S

LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI

DOVYDAS P. GAIDAS ir GERALDAS F. DAIMID

TRYŠ MODERNIŠKOS KOPLYČIOS

4330-34 So. California Avenue

Telefonai LA 3-0440 ir LA 3-9852

4605-07 South Hermitage Avenue

Telefonas — YArds 7-1741-2

Mažeika & Evans

Laidotuvių Direktorai

6845 SOUTH WESTERN AVE.

Tel. 737-8600-01

9837 SOUTH KEDZIE AVE.

Tel. 422-2000

P E T K U S

MARQUETTE FUNERAL HOME

TĖVAS IR SŪNUS

2533 West 71 St., Chicago

1410 So. 50th Av., Cicero

Tel. 476-2345

AIKSTĖ AUTOMOBILIAMS STATYTI

LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI

Lietuvių Laidotuvių Direktorių Asociacijos Nariai

PHILLIPS - LABANAUSKAS

3307 SO. LITUANICA AVE.

Tel. YArds 7-3401

STEPONAS C. LACK (LACKAWICZ) ir SŪNŪS

2314 W. 23rd PLACE

Tel. Virginia 7-6672

2424 W. 69th STREET

Tel. R.Epublic 7-1213

11028 Southwest Highway, Palos Hills, ILL.

Tel. 974-4410

PETRAS BIELIŪNAS

4348 SO. CALIFORNIA AVE.

Tel. LAfayette 3-3572

JURGIS F. RUDMIN

3319 SO. LITUANICA AVE.

Tel. YArds 7-1138-39

POVILAS J. RIDIKAS

3354 SO. HALSTED STREET

Tel. YArds 7-1911

VASAITIS - BUTKUS

1446 So. 50th Ave., CICERO, ILL.

Tel. OLYmpic 2-1003

